radniční noviny

Prague 3 District

—11
November 2026



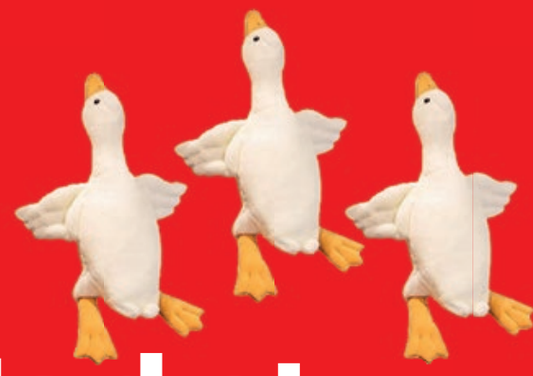
— Page 6
Elections in Prague 3: majority for TOP 09 and STAN

— Page 14
Ceremony Organiser Dušan Anděl: We even had a tapped barrel at the funeral

Praha

Advertisement

14. 11. 2026 8—19 h



St Martin's Market

→ Jiřího z Poděbrad Square

10.30—13.30 Ladislav Vojta Trio
14.00—16.30 Surfellow
14.00—17.00 Art workshops at the Information Centre

Come and enjoy some St Martin's wine and roast goose with sauerkraut!

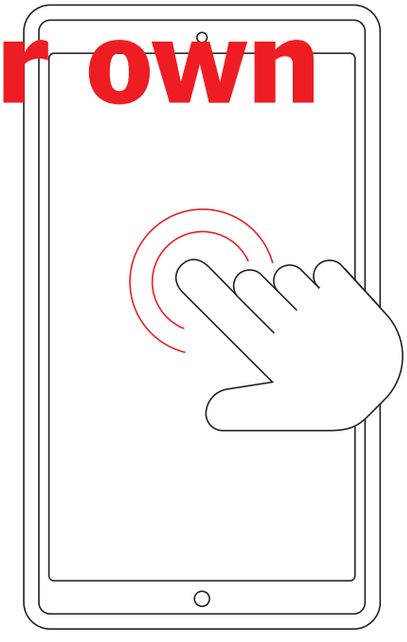
During the afternoon, you can also meet and have your photo taken with the figure of St Martin on a white horse.

Praha // Trhy na Jiřáku // Infocentrum Praha // SVATO MARTINSKÉ

→ Free entrance
→ praha3.cz

5. 11.—3. 12. 2026 Every Thursday from 3 pm

Get to know your own mobile device



This 5-lesson course focuses on working with the participant's own device, enabling them to become familiar with the settings, features and everyday use of a tablet or smartphone.

Course topics:
→ basic settings and using a mobile device for personal use (e.g. network settings, device settings, accounts for synchronising various types of data)
→ working with audio, images and video on a mobile device (options for playing videos, taking and storing photos, recording audio)

Registration:
→ You can register for the courses by signing up on the register at the reception of the school at Lupáčova 1/1200, Prague 3, or by contacting the course tutor, Marie Frolíková (email: frolikova@lupacovka.cz, tel.: 222 715 691)

Praha //

→ The courses are free of charge as part of the 'Trojka for Seniors' project.
→ praha3.cz



— Page 6

Dear neighbours

The Olšany Cemeteries are a vast green space in the heart of Prague 3. Is it acceptable to use them for recreational sport? Our colleague Alena Pondělíčková asked a similar question to the respected funeral director Dušan Anděl of the Strašnice crematorium. He offered a compromise: go for a run dressed in black. Radniční noviny published the interview in commemoration of 'All Souls' Day'. You can read key details about the work of a funeral director and ways through which Czechs bid farewell to the deceased.

A cemetery is a unique reminder of a vanishing world. Another part of this world is hidden within the former Junior Club Na Chmelnici, which, in the 1980s, defied the communists by providing a space for alternative music and theatre. In the 'Retrospective' section, Josef Hora writes about the club's journey from discos and sewing classes to becoming one of the most significant independent scenes in Czechoslovakia.

When we know a building's history, we might walk past it with a little less indifference. This is precisely the effect that the 'This Is My Place' project aims to achieve, linking the memories of older people with contemporary writers and artists. The building then ceases to be a mere façade and a house number. You can read more in the 'News' section.

I believe that you will find plenty of inspiring stories about life in Prague 3 in the November edition of Radniční noviny.

Tomáš Menschik, Editor-in-Chief Radničních novin



— Page 18



— Page 20



— Page 24

4 Express A quick overview
6 Focus Elections in Prague 3: majority for TOP 09 and STAN
10 News What's happening in Trojka
14 Interview Ceremony Organiser Dušan Anděl: 'We even had a tapped barrel at the funeral'
18 Event Several anniversaries at once at the Žižkov Theatre
19 Sport 'Come on, move on!' Firefighters' race at the Žižkov Tower
20 Community The Café in Vozovna and colleagues with disabilities
24 Retrospective Chmelnice — an island of freedom at Koněvova Street
26 Relax Activities for children
28 Representatives' Forum Opinion Page
32 Program Cultural tips and nonprofit organisations
36 Literary Club Poetika of Žižkov and Vinohrady
37 Info Information service
38 Advertisements Classified offers and Listings

praha3.cz
→ instagram.com/mcpraha3
→ facebook.com/praha3.cz
→ twitter.com/3Praha
→ soundcloud.com/3praha
→ praha3.munipolis.cz
→ Distribution Locations and the City Hall Newspaper Online:

Published by the Prague 3 City District, with its registered office at Havlíčkovo nám. 700/9, 130 00 Prague 3, ID No. 00063517. A periodical published by the Prague 3 City District, distributed free of charge 11 times a year. **Editorial Office** Lipanská 7, Praha 3, T: 222 116 216, redakce@praha3.cz. **Advertising Department** T: 222 116 708, rn.inzerce@praha3.cz. **Comments on Distribution** distribuce@praha3.cz. **Visiting Day at the Newsroom** Monday 9.00—17.00. Unsolicited manuscripts and photographs will not be returned. Letters sent to the editorial office may be published along with the sender's name. Authors are responsible for the factual accuracy of their contributions. Unlabeled photographs are from the editorial office archive. Cover photo — Tomáš Krist. **Editorial Board:** Chair — Jana Valová, Vice Chair — Jiří Ptáček, Members — Jan Mikeš, Michal Dobiáš, Michaela Novosadová, Jan Nápravník, Kateřina Knoblochová, Irena Kryštůfková, Martin Šťastný. **Secretary** Petr Habáň. **Editor-in-Chief** Tomáš Menschik, menschik.tomas@praha3.cz. **Editor** Jakub Suchomel, suchomel.jakub@praha3.cz. **Editorial staff** Josef Hora, Barbora Těthal Schneiderová, Alena Pondělíčková, Ronald Rodrigues, redakce@praha3.cz. **Print run** 65 000 copies. Published on November 1, 2026. Ministry of Culture of the Czech Republic registration number E12803.

News from the Council

→ 14. October

The siren will be relocated to Cimburkova Primary School

The Prague 3 Council has approved installing a rotating siren in the attic of Cimburkova Primary School. It will replace the siren currently located in the building at Kostnické náměstí, which is due for renovation. The traditional announcement "Siren test" will therefore be heard from the new location for the first time in December this year.

Support for prevention and assistance to families

In 2027, the district intends to support the DROP IN outreach programme for drug users, as well as the social services provided by the Letní dům organisation for vulnerable families with children. It will apply for grants from the City of Prague programmes for both projects. The Prague 3 Councillors approved the project proposals from October.

→ 7. October

Aero Cinema to undergo air-conditioning repairs

Prague 3 will repair the ventilation and air-conditioning systems at Aero Cinema. The new control system will ensure a more comfortable temperature and better air quality in both the auditorium and the bar. The total cost of the repairs will amount to approximately 1.08 million CZK, including VAT.

Platforms at Radhošťská to be extended

The tram platforms at Radhošťská stops will be extended using prefabricated structures. The modification will improve passenger safety and comfort ahead of the planned transport changes in June 2027. The Transport Authority plans to commence reconstruction of the tram line along Seifertova, Táboritská and Jičínská streets; tram services will therefore be suspended between Flora and the Main Station during that time.

Prague 3 looks after the graves of notable contributors

Prague 3 will ensure the upkeep of the graves of prominent Czech contributors such as architect and builder Jan Alfons Šimáček, the well-known Žižkov bohemian František Sauer at the Olšany Cemetery, and the entrepreneur and pioneer of Czech cinema František Ponce at the Vinohrady Cemetery, for a period of ten years. It will take part in the 'Adoption of Notable Graves' programme, which helps to preserve historical monuments for future generations..

Lupáčova Primary School expands English lessons

From the next academic year, Lupáčova Primary School will extend the teaching of selected subjects in English to all primary-level classes. At present, the subjects 'Man and His World', 'The World of Work' and 'Art' are taught in English in some classes at the school. The bilingual programme is set to be available to all primary school pupils from September 2027.

News from the Representatives

Prague 3 welcomes a newly elected Council

35 newly elected members will take their oath of office during the first inaugural meeting of the Municipal Council. The Municipal authority will announce the venue, time and proposed agenda on the official notice board about a week in advance.

The full list and the text of the resolutions of the Municipal District Council and the Municipal Assembly are available for inspection at the Organisational Department, Lipanská 7, or at praha3.cz.

MICHAL BORS, THE FIRST POST-REVOLUTIONARY MAYOR OF PRAGUE 3, HAS PASSED AWAY

Michal Bors, the first mayor of Prague 3 following the Velvet Revolution, has died at the age of 62, after a long and serious illness. He led the Municipal District from 1990 to 1994 and played an integral part in its transformation following the fall of the communist regime.



EXHIBITION ON PRAGUE'S PREPARATIONS FOR CLIMATE CHANGE

How can a city adapt to climate change and create a pleasant environment for both people and nature? Answers will be provided by the travelling exhibition 'Prague for People, Nature and the Climate', which will be on display at Jiřího z Poděbrad Square from November. It will showcase the measures the City has undertaken to prepare for heatwaves, droughts and torrential rain, amongst other things. The exhibition has been organised by the City of Prague as part of the Adaptation Strategy project.

NEW STOLPERSTEINE COMMEMORATE THE HOLOCAUST

Four 'Stolpersteine' (Stumbling Stones) have been added in Prague 3 to commemorate the victims of Nazi persecution. The stones at 114 Slezská Street are dedicated to Robert and Else Löwenstein; the one at 20 U Rajské zahrady Street is dedicated to Jindřiška Mrázková; and the one at 33 Krásova Street to the lawyer Otto Hahn. The stones return the names of Holocaust victims to the places where they lived. The project is a collaboration between the Prague 3 municipal district and the Public Benefit Association for the Support of People Affected by the Holocaust.

ŽIŽKOV TRAM DRIVER CELEBRATES EUROPEAN GOLD MEDAL

The team from the Prague Public Transport Company triumphed at the European Tram Drivers' Championship, which took place in Warsaw at the end of September. Vendula Tmejová, a resident of Žižkov and a regular driver at the Žižkov depot, also played her part in this success. She added a bronze medal in the women's individual competition to the team's gold. Her colleague Zdeněk Rychtář won silver in the men's event. The Prague tram drivers brought home a total of three medals from the championships where 25 teams from across Europe and the guest nation Australia were competing against each other.

PRAGUE 3 HOISTED THE FLAG OF THE SOKOLS AND THE DEAF

On 8 October, the Sokol flag was raised at the town hall on Havlíčkovo Square in memory of the victims of Nazi persecution. This commemorative day for the Sokol movement marks the year 1941, when the acting Reich Protector, Reinhard Heydrich, had approximately 1,500 Sokol members and officials arrested and dissolved the organisation. At the end of September, Prague 3 Town Hall flew the flag of the deaf, thereby joining in the International Week of the Deaf.

SEWERAGE WORKS TO CLOSE STREETS IN ŽIŽKOV

The reconstruction of the sewerage system and the renewal of the water mains in the vicinity of Sladkovského náměstí will result in further traffic restrictions. From October 30 to November 30, 2026, the junction of Vlkova and Krásova Streets will be completely closed. Subsequently, from December 1 to January 11, 2027, the closures will move to the junction of Přibyslavská and Víta Nejedlého Streets alongside Seifertova Street. Diversion routes will be signposted for motorists. Further details are available on the district's website.

PRAGUE 3 COMMEMORATES JAROSLAV SEIFERT

On October 13, a gathering to mark the 125th anniversary of the birth of the poet Jaroslav Seifert took place at the Stuha memorial, near the Lipanská tram stop. Following this, the results of the 'Trojka má talent' literary and art competition and the Jaroslav Seifert Prizes, aimed at primary and secondary school pupils, were announced in the ceremonial hall of Žižkov Town Hall. The event was organised by the Club of Czech and Slovak Writers in collaboration with Prague 3.



FOUNTAIN AT JZP TO CONTINUE OPERATING DURING AUTUMN

Fountains and other water features are usually switched off in mid-October. However, this year, the fountain at Jiřího z Poděbrad Square will remain in operation until the weather permits. Following the square's renovation, it is now complemented by colourful lighting. During the summer, the lighting created a pleasant atmosphere in the square for just a few hours a day, as it was switched off at 10 pm to prevent disturbance to residents.

ATRIUM ŽIŽKOV IS MORE ACCESSIBLE NOW

The Atrium Žižkov has undergone further refurbishment to be accessible for people with reduced mobility who wish to attend cultural events. It now offers accessible toilets, adapted facilities and a refurbished cloakroom. In recent years, the cultural venue has been fitted with new lighting, improved acoustics in the concert hall and more comfortable seating. The City of Prague contributed 400,000 CZK to the improvements as part of its 2026–2027 grant programme to support accessibility and the removal of barriers.

LETNÍ DŮM IS LOOKING FOR VOLUNTEERS TO PROVIDE TUTORING

Letní dům, based in Prague 3, is looking for volunteers to help with the education of children in foster care and in care homes. Just one hour a week is enough — volunteers can spend this time with a child at home, in a library or in a café. The aim is also to support children and boost their motivation. Anyone interested can contact the organisation at +420 725 053 879 or via email: dobrovolnik@letnidum.cz. Since 1997, Letní dům has been dedicated to supporting children growing up in care or foster care, as well as those in families facing difficult circumstances.

WEDDING ANNIVERSARIES

You can register yourself or your loved ones for a ceremony to mark round or half-round wedding anniversaries by phone: 222 116 295 or via email: sotonova.eva@praha3.cz. The ceremony is intended for couples who have been married for 50 years or more and are celebrating a round or half-round wedding anniversary.

Žižkov Criminal News

Prague 3 asks drivers to avoid Želivského Street

The Prague 3 Municipal District is asking drivers to avoid the section between Žižkov Freight Station and the Ohrada junction and choose an alternative route.

Reconstruction work on the tram tracks began on October 11 at Jana Želivského Street. Since then, trams are not running between the Žižkov Freight Station and Ohrada; replacement bus services are provided.

Due to repairs to the water mains beneath the Ohrada junction and the replacement of a track curve, it is not possible to drive straight through the junction towards Krejcárek or to turn left from Hartigova Street onto Jana Želivského Street. The diversion for turning off runs via Zelenky-Hajského and Biskupcova streets. The restriction on driving straight through Ohrada, which is causing long queues, will last until November 8. The entire modernisation of the line is due to be completed on December 18.

The traffic jams are holding up replacement buses and are also hindering the passage of emergency services vehicles, including ambulances, fire engines and police cars. Restrictions on through traffic would help clear the roads for public transport and emergency services. Details of the traffic restrictions and replacement public transport services can be found by scanning the QR code.

Tram collides with pedestrian at Hartigova Street

On Friday afternoon, October 2, a tram collided with a pedestrian at Hartigova Street. Emergency services were dispatched to the scene and tram services were suspended in both directions. Lines 9, 11 and 31 had to be diverted. Normal service resumed after about a quarter of an hour.

Hartigova and Na Hlídce left without water

On Thursday morning, October 15, a fault occurred in the main water line at Hartigova Street. A total of 531 households at Hartigova and Na Hlídce streets were left without water. An alternative water supply was arranged for the affected areas. The water supply resumed shortly after 11 am.

Apartment in Vinohrady caught on fire

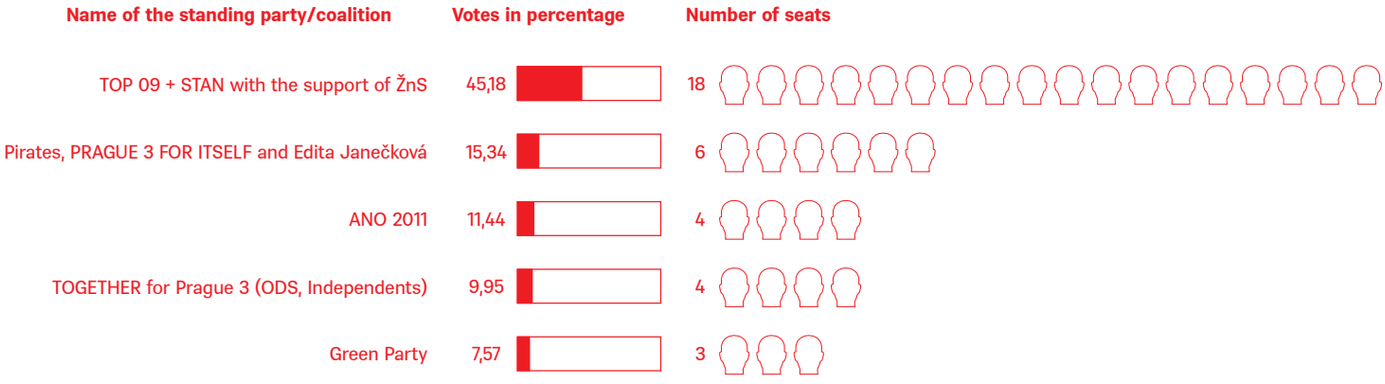
Shortly before 2 am on Monday, October 12, an apartment on the fourth floor of a building at Písecká Street in Vinohrady caught fire. During the operation, firefighters rescued one person and handed them over to the emergency medical services. They brought the fire under control within 30 minutes after it was reported.

Prepared by Jakub Suchomel



Elections in Prague 3: majority for TOP 09 and STAN

Results of the Prague 3 District Council elections



MOTORISTS for Themselves and PATRIOTS 3.78 per cent. SPD, Trikolora and NK for P3, supported by PRO and Přísaha 3.53 per cent, Prague 3 with Heart 2.94 per cent, Communist Party of Bohemia and Moravia 0.27 per cent

The winning coalition secured a majority in the Council in the October elections, yet they are still seeking a coalition partner. Several new faces will join the Council.

Text
Tomáš Menschik

The coalition of TOP 09 and STAN, supported by Žižkov (nejen) sobě, won the local municipal elections in Prague 3. The coalition secured 45.18 per cent of the vote and will hold 18 of the 35 seats in the new Council. The Pirates, PRAHA 3 SOBĚ and Edita Janečková came second, securing 15.34 per cent of the vote and six councillors. ANO 2011 secured 11.44 per cent of the vote and four seats. The 'Together for Prague 3' coalition, comprising the ODS and the Independents, will also have the same number of councillors, having received 9.95 per cent of the vote. The Greens secured 7.57 per cent of the vote, which earned them three seats. Four of the nine groups standing for election failed to reach the threshold required to enter the council: Motoristé sobě and Patrioti, SPD with Trikolora, Praha 3 srdcem, and KSČM.

This year, 41.68 per cent of eligible voters went out to cast their vote, slightly higher than the voter turnout of 40.33 per cent in the 2022 local elections. The future direction of Prague 3 was thus influenced by approximately two-fifth of its population who have the right to vote. Ten women and twenty-five men have been elected to the Council. The average age of its members is 42.5 years.

Eighteen seats give the winning coalition a narrow majority in the 35-member Council. Nevertheless, TOP 09 and STAN do not wish to rely solely on their own strength. Mayor Michal Vronský, who led the winning list of candidates, commented on the result, "We have agreed that despite our narrow majority on the council, we will seek a coalition partner for the next four years. The aim is to form a stable coalition that will continue both the work already underway and take on new tasks. We would like to thank everyone for their tremendous trust."

The election winner intends to build on his eight years at the helm of the Council. In their pre-election overview of priorities for *Radniční noviny*, TOP 09 and the Mayors' Alliance emphasised the continued development of the district and responsible financial management. Their priorities include keeping the streets clean, improving safety and enhancing social services. In addition, they aim to further investments in three key areas: school infrastructure, enhancement of public spaces and expansion of community facilities. Lastly, their focus is on the development of the Žižkov Freight Station site, where a new urban district is taking shape.

Until the new Council is constituted, the current District Council will ensure the smooth running of the district. The new leadership could potentially be elected by early November. The deadlines for the constituent meeting of the new council began on October 13, when the State Electoral Commission officially announced the election results. Until October 23, voters and political parties had the opportunity to file a petition with the court to declare the ballot invalid, the election invalid or the election of a candidate invalid. According to information from Radniční noviny, the court will be dealing with three such petitions.

The election winner aims to build on eight years at the helm of the District Council

This means the inaugural meeting might be scheduled for a later date. The district must publish details of the venue, time and proposed agenda on the official notice board at least seven days in advance.

Poll: How do you rate the results of the local elections and voter turnout?

Edita Janečková (Pirates, Prague 3 for Itself and Edita Janečková), elected candidate

First and foremost, I would like to thank everyone who turned out to vote, and I greatly appreciate the trust you have placed in us. I am pleased that the extremists did not win any seats and that people did not opt for a return to the politics of years gone by. I also see TOP/STAN's convincing result as recognition of the work done by the previous coalition, which included the Pirates and Praha sobě. We have six seats and more energy to continue changing Prague 3 for the better. We would like to continue in the coalition under fair conditions, but we will also work to our fullest capacity in the opposition. We want Prague 3 to be a place where people feel at home, with good schools, pleasant and safe public spaces, accessible services and friendly neighbours.

Michal Vronský (TOP 09 + STAN, supported by ŽnS), Mayor

One gentleman said to me in the street after the elections: 'Why change something when it's working?' We see the election result as a brilliant report card that the residents of Prague 3 have given us. For us, it is proof that the direction in which Prague 3 is developing is the right one. We would like to thank voters for the trust they have placed in us. At the same time, this represents a major commitment for us moving forward.

I welcome the fact that the SPD, Motorists and similar parties did not make it to the Council.

In terms of age, the Council is evenly balanced. It's great that young people have been elected; not only will they contribute their perspective, but they will also have the chance to gain new experience.

Thank you once again!

Filip Nekola (Together for Prague 3 — ODS, Independents), elected candidate

I am not satisfied with our result. We wanted to secure a stronger mandate. However, I fully respect the voters' decision. They have chosen a different team, with whom we have common grounds. We agree on a number of issues, and some of their members, as well as some of ours, stood as joint candidates for the City Council. Nevertheless, they managed to achieve a phenomenal result here in Žižkov and Vinohrady, for which I congratulate them. I would like to thank everyone who voted for us and supported us, as well as everyone who turned out to vote. It is a celebration of democracy that must be cherished. Thank you for your trust, and I look forward to the next four years serving Prague 3.

Matěj Michalk Žaloudek (Green Party), elected candidate

Thank you to everyone who turned out to vote! Amidst the disarray of national politics, the election results have brought hope – the weakening of the ODS and ANO, the complete collapse of the extremists, and the success of the Greens. Unfortunately, the post-election negotiations at City Hall and in the district councils (P1, P4, P5, P8…) are returning things to the way they were, and progressive forces mostly remain in opposition.

The results in Prague 3 are relatively decent. The extremists have been ousted from the Council and the populists are weak. As the Greens, we have gained ground and, of course, we want to continue the work that voters have rated positively. We will have to wait and see how it all turns out.

Anna Patočková (ANO 2011), elected candidate

I greatly appreciate the trust placed in us by everyone who supported us in this year's elections. As new councillors, we have four years ahead of us, during which we would like to demonstrate that local politics can be, above all, about working for the people, rather than political disputes. I believe that, through tangible results, open communication and personal contact with residents, we will gradually gain the trust even of those who did not vote for us this time. I regard councillors from the coalition as partners. I do not wish to oppose for the sake of opposition, but to offer constructive cooperation. Together with my colleagues, we look forward to the opportunity to contribute to the development of Prague 3.

At the inaugural meeting, the new councillors will take their oaths and elect the District Council, the Mayor and the Deputy Mayors. The council will then establish a finance and audit committee, and other necessary committees. One of the first important tasks of the Council will be to prepare the budget for 2027. Simultaneously, council groups are being formed where the ANO 2011 movement is the first to establish one with three members. Another ANO 2011 candidate, Pavel Traub, has become an independent councillor.

The new leadership could potentially be elected by early November

Voters' choices will reshape the composition of both the council and the municipal assembly. Following the 2022 elections, TOP 09 and STAN, the Pirates, Praha 3 Sobě and the Greens agreed to form the town hall leadership. In the new term of office, the strongest group remains the coalition of TOP 09 and STAN, supported by Žižkov (not only) for Itself. Four years ago, it won 11 seats; this year it has 18. Newly elected councillors include Max Špachta, Jaroslav Musil, Adam Trunečka, Ondřej Vévoda, Michal Dobiáš, Tereza Smužová and Jaroslav Sláma.

The number of seats held by the Green Party has also increased. Following the elections, they now have one more seat where Jana Valová will join Ondřej Rut and Matěj Michalek Žaloudek in the Council.

On the list put forward by the Pirates, Praha 3 Sobě and Edita Janečková, Deputy Mayor Filip Málek and Councillor Jan Bartko retained their seats. Edita Janečková, Kateřina Konrádová, Denisa Pevná and Jakub Rychlý became new members of the council. Filip Nekola, Michal Papež and Robert Hoffmann were re-elected as councillors for the 'Together for Prague 3' group, led by the ODS. Joining them in the Council is the former Mayor of Prague 3, Alexander Bellu.

The ANO movement fielded new candidates for the elections, led by Anna Patočková. Consequently, all six of the ANO movement's incumbent councillors left the Council following the elections. Alongside Anna

Results of the Prague City Council elections

Name of the standing party/coalition	Votes in percentage
MAYORS AND INDEPENDENTS	23,17
TOGETHER for Prague	22,05
PRAGUE FOR ITSEL	17,91
ANO 2011	14,36
Czech Pirate Party	9,38

SPD for Prague, supported by Trikolora, PRO, Přísaha and NK 3.48%, Motorists for Themselves 2.91%, SEN FOR PRAGUE with Václav Láska 2.9%

Results of the Prague 3 City Council elections

Name of the standing party/coalition	Votes in percentage
MAYORS AND INDEPENDENTS	26,09
TOGETHER for Prague	21,09
PRAGUE FOR ITSEL	18,02
ANO 2011	11,83
Czech Pirate Party	11,00

SPD coalition for Prague, supported by Trikolora, PRO, Přísaha and NK 3.34%, Motorists for Themselves 3.27%, SEN FOR PRAGUE with Václav Láska 2.08%

Patočková, Pavel Traub, Vlastimil Plášek and Michaela Šobrová were elected.

Conversely, the Council bid farewell to members whose groups were unsuccessful in this election. The Motorists and Patriots, represented by Mojmír Mikuláš and Marek Zeman in the previous term, did not win any seats this year. Similarly, the SPD candidate running with Trikolora remained outside the Council. In the previous term, they were represented by Josef Sláma and Michaela Grzegorzová. The 'Praha 3 srdcem' group, led by the incumbent councillor Denisa Šťastná of the KDU-ČSL, also failed to secure a seat in the elections.

The parties' success varied from one electoral constituency to another. The TOP 09 and STAN coalition secured the highest share of the vote–52.50 per cent in constituency 3025, which encompasses a strip of houses stretching from Žižkovo náměstí towards Želivského Street. Its weakest result was in constituency 3047, around Habrová Street in Jarov, where it secured 33.72 per cent.

The ANO movement fielded new politicians in the elections

The Pirates, Praha 3 Sobě and Edita Janečková were most successful in constituency 3007 between Bořivojova and Kubelíkova Streets, where they secured 23.54 per cent. They received the lowest votes—7.27 per in relation to the total votes in constituency 3046 of Na Jarově Street.

TOP 09 and STAN secured most votes in the constituency near Olšanská Street

ANO 2011 achieved its strongest result in Jarov—27.48 per cent of the vote in constituency 3047, around Habrová. By contrast, in constituency 3052 along Malešická Street, they achieved just 3.24 per cent.

The ODS, together with the 'Together for Prague 3' coalition, performed best in constituency 3010 around Bořivojova Street — near its junction with Kubelíková Street — where it secured 14.97 per cent. The Greens achieved their best result in constituency 3008 around Škroupovo náměstí, where they secured 12.56 per cent. Detailed results for all constituencies are available on the Czech Statistical Office website.

Councillors elected in the local elections in Prague 3

Surname, first name, title	Age	Political Affiliation	Number of votes
Vronský Michal, Mgr.	48	TOP 09	9 664
Dobeš Pavel Mgr.	44	STAN	9 287
Ptáček Jiří	47	TOP 09	9 218
Křeček Pavel, Mgr.	44	STAN	9 086
Pecka Robert, JUDr., LL.M.	35	TOP 09	8 986
Štěpánková Zdeňka	61	STAN	8 922
Sedláčková Petra	51	TOP 09	8 904
Pánková Eva, JUDr.	51	STAN	8 923
Špachta Max, Bc.	26	TOP 09	8 871
Musil Jaroslav, Ing., MBA	51	STAN	8 851
Materna Jan, RNDr., Ph.D.	58	TOP 09	8 913
Trunečka Adam, Mgr.	26	STAN	8 863
Vejvoda Karel, MBA	45	TOP 09	8 785
Vévoda Ondřej, Mgr.	33	STAN	8 809
Ille Jaroslav, MBA	42	TOP 09	8 751
Dobiáš Michal, Mgr., Bc.	40	STAN	8 858
Smužová Tereza, JUDr., Mgr., MPA	35	TOP 09	8 786
Sláma Jaroslav	78	BEZPP	8 666
Janečková Edita, Mgr.	56	BEZPP	3 840
Bartko Jan, Bc.	36	Piráti	3 378
Málek Filip, Mgr.	34	PRAHA SOBĚ	3 363
Pevná Denisa, MSc.	33	Piráti	3 190
Konrádová Kateřina, Mgr., Bc.	35	BEZPP	3 214
Rychlý Jakub, Bc.	24	Piráti	3 071
Patočková Anna, Ing. et Ing.	39	ANO	2 342
Traub Pavel, Mgr.	38	ANO	2 304
Plášek Vlastimil	39	ANO	2 280
Šobrová Michaela, Bc.	40	BEZPP	2 270
Nekola Filip, Mgr., MPA	33	ODS	2 179
Papež Michal, Ing.	42	ODS	2 102
Bellu Alexander, Mgr., MBA	39	ODS	2 068
Hoffmann Robert, MUDr.	58	ODS	2 033
Michalk Žaloudek Matěj, Ing. arch.	40	Zelení	2 055
Rut Ondřej, Mgr.	44	Zelení	1 961
Valová Jana, Mgr.	41	Zelení	1 867

Help for families in need. Prague 3 launches a new service



Prague 3 is expanding its support for families with children. It has introduced a new role, the Family Advisor, and is launching a website featuring important information, contact details and a range of services.

Text
Petr Habáň

The Prague 3 Municipal District is continuing to develop its family-friendly policies and is introducing two new services designed to make life easier for local families. The first service is a feature on the website www.praha3.cz with a clear and user-friendly guide where parents can find information on available services, education, leisure activities, social support and other topics related to childcare and family life.

Alongside this online support, Prague 3 is launching the 'Family Guide' service. Its aim is to offer parents free and easily accessible assistance in situations where they are unsure what to do or are looking for a suitable solution for their family. The guide will help, for example, with navigating the social benefits system, resolving housing issues, matters relating to the upbringing and education of children, or finding specialist support.

Families do not need to be registered or meet any specific criteria

"Families today often face complex situations that are difficult to navigate. Whether it's problems at school, finding a paediatrician, financial uncertainty or a complicated family situation, it's important to know who to turn to. That's why we've introduced the Family Guide service. We want the residents of Prague 3 to be confident that they are not alone in dealing with their concerns and they will find help in good time and without unnecessary obstacles," says Nikol Kroužek, Deputy Mayor of Prague 3 for Social Affairs and Health.

The Family Guide can help parents who are dealing with their child's difficulties at school, looking for suitable after-school clubs or private tuition, concerned about their child's mental health, or needing advice on dealing with the authorities. The service is also intended for people at risk of losing their home, those seeking information on state support, or those who find themselves in other challenging life situations.

One of the service's advantages is its low-threshold nature. Families do not need to be registered anywhere or meet any specific conditions. All they need to do is call or visit in person. The counsellor will help them make sense of the problem, recommend suitable specialist services and, if necessary, arrange further assistance.

"We often hear that people aren't sure whether their problem is serious enough to warrant seeking help. That is precisely why we want to encourage parents to contact us as soon as possible," adds Nikol Kroužek.

The Family Guidance Centre is located on the second floor in office 210 of the Prague 3 District Office building at 51 Seifertova Street, and is available free of charge to all families who need advice, information or support.

59.5 metres of fun. Příběnická has a new pump track



A new sports track has been built alongside the cycle path at Příběnická Street, near the main railway station. Prague 3 intends to further develop the area around the new pump track.

Text
Tomáš Menschik

The pump track covers an area of around 90 square metres and is exactly 59.5 metres long. It is constructed from prefabricated blocks, and the track is 1.4 metres wide. Riders navigate three banked bends on the track. The circuit also features a double wave, which offers a more technical section and the opportunity for a jump. The waves are 40 cm high. The track is modular and is not permanently fixed to the ground. It can be dismantled, relocated or extended as required.

The pump track is designed for a smooth ride without the need to repeatedly pedal or push off. It can be used by cyclists, scooter riders, skateboarders and inline skaters. Speed is gained by shifting weight and moving the body — a technique known as 'pumping'. The height of the waves and their radii are set so that beginners are not daunted by the ride. At the bottom of the banked bends, there is a flat section of roughly 40 centimetres, so it is possible to ride the bend along the safer inner edge and gradually gain confidence.

"The track is designed for beginners to intermediate riders, so basically for most of us," says Stanislav Machač, managing director of All Wheel Parks, which supplies modular concrete blocks from Parkitect.

A food truck serving refreshments, run by the operators of the popular Žižkov bistro/bar Kabina, will be in operation right next to the track. Its operation will depend on the weather. It was already there during the park's grand opening on Saturday, October 3, when riders of all ages came to try out the track. The programme also featured an exhibition by Maty Pekárek, the Czech and world champion in freestyle scootering.

Prague 3 had been waiting quite a long time for the new track. Mayor Michal Vronský and Councillor Jan Bartko spent three years negotiating with the Railway Administration to purchase the plot of land and the neighbouring derelict building, which is, however, a listed building. The site now belongs to the Municipal District. "The place was a mess filled with piles of garbage. At the same time, there's a beautiful view from here. We wanted to create a lovely space here that would also retain its atmosphere," says Mayor Vronský.

The transformation of the site is not over yet; plans are in place to make use of the adjacent building

It was precisely the character of the site that influenced the design of the project and the length of the track, which was not allowed to cut off the aforementioned elongated building from the rest of the plot. The transformation of the area does not end with the opening of the pump track. The dilapidated building now belongs to the District and, following renovation, will serve the public. Furthermore, a project is in the pipeline to create a barrier-free link between the site at Příběnická and Husitská Street and the Krenovka Cultural Centre.

Memories of Seniors: Apricots on the hillside and a bat in the laboratory



Anna Zajícová on the street where she spent her youth

Writers have retold memories of senior citizens related to Prague's houses and streets. You can visit the exhibition 'This Is My Place' at Tachovské náměstí in November.

Text
Jakub Suchomel

For over fifty-five years, Anna Zajícová lived in a ground-floor one-bedroom flat at 2363/18 Jiřího z Lobkovic Square. Her windows looked out onto the courtyard and the hillside, which is sadly no longer visible from the street. Apricot, peach and apple trees grew there, and a neighbour would pick the fruit and distribute it among the flats. A short distance from the house was a park, a tram turntable and a children's playground, and parking was never a problem. She worked at the Faculty of Medicine in Albertov. She was not a historian, but a histologist: in the laboratory, she prepared ultra-thin tissue sections, measured in micrometres. The writer Jan Němec imagines her holding a bat in her hand.

The stories will be on display at Tachovské náměstí

He didn't present her memories as a traditional narrative, but as a letter. He based it on a recording of an interview that he listened to during his train ride, and it was only then that he discovered her name was Anna.

The story is part of the 'This Is My Place' project, organised by the Social Affairs Department of the Prague 3 district in collaboration with the Prague 3 Nursing Home and Atrium Žižkov. In the project, senior citizens recall a specific house, street or flat in Prague 3 where they lived or to which they had a close connection. Most often, they look back to the 1950s to the 1970s, when they were starting families or moving away for work. Their memories are then retold by contemporary writers and illustrated by artists based on photographs of the house. The project is led by a team from the Atrium Žižkov Gallery, headed by curator Ondřej Horák.

"This Is My Place beautifully demonstrates that culture need not arise solely in galleries and cultural centres. Here, it springs directly from the streets, the houses and the personal memories of people who lived in Prague 3. Thanks to the collaboration between those with first-hand memories and contemporary writers and artists, their stories are returning to places where they belong, and today's residents can discover them too," says Pavel Křeček, Prague 3 Councillor for Culture.

The project was launched in 2024 and this year brings three more stories. Alongside Mrs Zajícová, these are memories of residents of Perunova and Radhošťská Streets, retold by Dora Kaprálová and Magdaléna Platzová. The illustrations for this year's stories were created by Vendula Chalánková, Filip Zatloukal and an Italian artist working under the pseudonym Undo.

The three stories will be on display from November 2 to 27, 2026, at Tachov Square. Admission to the exhibition is free. Anyone who, like Jan Němec, would like to hear the elderly themselves talk about their homes will find stories from all previous years, including recordings of the original interviews, at www.praha3.cz/to-je-moje-misto.

Medical schools have found a new home in Žižkov



The ribbon was cut, from left to right, by Headteacher Marie Šiková, Grand Prior Fra′ Pierre de Bizemont and Archbishop Stanislav Přibyl

Two church-run healthcare schools have moved from Ječná Street to the former employment office building at Žerotínova Street. The new premises were blessed by Archbishop Stanislav Přibyl.

Text
Jakub Suchomel

The John Paul II Church Secondary School of Healthcare and the Higher Vocational School of Healthcare of the Sovereign Order of the Knights of Malta are now based at 38 Žerotínova Street. Until now, they had been operating at Ječná Street in Prague 2, where the tenancy agreement was terminated. "We had to move out within a year. We spent about half a year looking for a suitable location; not every building can be converted into a school under current legislation," says Marie Šiková, headteacher of both schools.

The building renovations were funded by both founding bodies, namely the Archdiocese of Prague and the Czech Grand Priory of the Sovereign Order of the Knights of Malta. The premises were adapted to meet safety and fire protection requirements, and the classrooms were also fitted with improved acoustics. However, the building work was delayed; hence, in September students attended classes at Thomayer Hospital, Na Františku Hospital, Motol Hospital and the General University Hospital.

"It's much quieter here than in Ječná, and we like the location," says the headteacher. The secondary school has 300 pupils while the higher vocational school has around 180. The school is open to everyone and is attended by both religious and non-religious pupils, thus fostering mutual tolerance.

The official opening took place on September 29. It began with a Mass celebrated by Stanislav Přibyl, Archbishop of Prague, at St Anne's Church on Jeseniova Street. It took place on the Feast of the Archangels, and in his sermon the Archbishop recalled the name Raphael means 'God heals', offering this message as a motto to future healthcare professionals. After the ribbon-cutting ceremony, the Archbishop blessed the building, and the individual parts of the school were subsequently consecrated.

The celebrations were attended by Grand Prior Fra′ Pierre de Bizemont, Vicar General Josef Ptáček and the Mayor of Prague 3, Michal Vronský. "We are not the school's governing body, but we regard your move here as a major and significant event," said Mayor Vronský.

Almost 500 new students in Žižkov

In the afternoon, the students entered the building for the first time and set off to find their new classrooms. Lessons began on October 5. The school aims to open its doors to neighbours and offer collaboration to nearby schools and nurseries. Prospective students can attend open days in November, December and January.

The school was founded in 1990 as a secondary nursing school with a Christian focus under the patron Olga Havlová. The school enabled those who had been denied the opportunity by the previous regime for political reasons to obtain their school-leaving certificate.



Ceremony Organiser Dušan Anděl: We even had a tapped barrel at the funeral



On All Souls' Day, lights lit up the Olšany Cemetery. How do Czechs say goodbye to their loved ones these days, and what happens after death to people who have no one?

Written by
Alena Pondělíčková
Photo
Tomáš Krist, archive MČ Praha 3

I cannot begin without complimenting you on your name. 'Anděl' (Angel) in the funeral trade — that's lovely...
And it suits us quite well. The bereaved often smile when I introduce myself, and when they relax for a moment during such a difficult time, we immediately find it easier to talk to one another.

What does All Souls' Day mean to you as a Ceremony Organiser at a crematorium?
For everyone who works in the funeral industry and at cemeteries, and that's hundreds of people across the country, it marks the end of the season and the start of preparations for winter. More people are visiting, so everything has to be in perfect order. At the same time, it's an opportunity to show what has changed at the cemeteries, and thanks to the feedback, it's also a chance to get new ideas for improvements..

What does your typical day look like?
It depends; for example, this morning, we checked the operations of the crematoriums to prevent any technical issues, and then we checked the flowers that had been laid out. My colleagues and I prepared the deceased for the ceremonies due to take place. In the afternoon, we had an inspection from the City Council... But when there are more ceremonies, I don't do anything else so as not to get distracted.

What happens during a funeral from the Ceremony Organiser's perspective? A Ceremony Organiser, not a funeral director — am I using the right term?

Sometimes it helps a person if you just listen to them

Exactly — I much prefer that term. People usually sort out most things with the funeral home about a week in advance: the date, the decoration of the hall, the flowers and the coffin. On the day of the service, the next of kin arrive about half an hour early; we sit down and finalise what music will be played and who will speak. It could be a family member, a friend or a colleague, or our own speaker, who either writes the speech or reads a text provided by the family. Sometimes I do it myself. Some people want to discuss everything in a matter-of-fact way, while others need to talk more about their



The Prague 3 Municipal vault. The names of the deceased are displayed after scanning the QR code

loss. At such times, it's up to me to listen. We can't take away anyone's grief, but simply listening to someone can sometimes help them.

What kind of music is most commonly played at services?
From the classical repertoire, Dvořák's Largo or Schumann's Dreaming. From older popular music: Michal Tučný, Petr Spálený or the theme from *Once Upon a Time in the West* performed by Věra Špinarová. But I've seen it all: services with military honours, Felix Slováček's big band, rock bands, live punk bands in the hall and even a DJ playing techno. Nothing surprises me anymore.

So can a farewell ceremony be held in any form?
Most farewells are, of course, rather sad – someone is always leaving us. But when an elderly person who has truly enjoyed their life passes away, it tends to be a more cheerful occasion for the bereaved as well. Toasts are made, refreshments are served – sometimes right in the funeral hall — and on more than one occasion we've even had a tapped barrel of beer.

A farewell ceremony can take any form and take place anywhere

So can a farewell ceremony be held in any form?
The funeral industry actually consists of two parts. Burial, that is what happens to the body, is strictly governed by law: the body must either be buried in a cemetery or cremated. A farewell ceremony, however, can take any form and take place anywhere. For example, in Strašnice, opposite the crematorium at the old Protestant cemetery, we run the 'Funeral Studio', which was created from the former gravedigger's cottage. The interior has been modernised and looks very nice. So the bereaved can sip coffee as if in a café, while viewing photos or videos and sharing memories. Farewell ceremonies are often held there with just an urn, perhaps some time after cremation. At the Ďáblice Cemetery, we also have the 'Forest of Memories' natural burial ground and the Meadow Cemetery. There is a gazebo in the meadow where lovely outdoor farewell ceremonies with a coffin can be held. And some residents of Žižkov will certainly remember the farewell service held at 'U vystřelenýho oka' for the local artist Jarda Švec.

Why do Czechs have such a peculiar relationship with death? In Mexico, for example, the Day of the Dead is a festival celebrated 'in a big way'...
Communism left a deep mark on it. Death didn't fit in with the 'bright future' they were promised. All public services were in a sorry state, but the funeral industry really took a beating, particularly in terms of equipment, and it wasn't exactly the nation's elite who worked there. At the same time, faith and religious rituals were suppressed, and people didn't know how to come to terms with death and saying goodbye. After 1990, competition emerged, and services began to improve — and not just funeral services, for that matter. These days, people are turning to rituals once again... and anything that helps us cope with loss is a good thing. Death is becoming less and less of a taboo.

Czechs are said to hold the record for cremations.
Yes, the proportion of cremations here is well over eighty per cent compared to burials, and even higher in Prague. Perhaps this is because we are a nation of atheists. Yet the law on cremation has only been in force since 1919. The body must be buried in a cemetery; private burial grounds are practically non-existent here. However, people are free to do as they please with the urn: keep it at home, in the garden, scatter the ashes in a designated scattering meadow, or even place it in the countryside — naturally, with the landowner's consent.

What happens to people who have no one?
In such cases, the responsibility falls upon the local authority where the person died. Prague 3 organises a ceremony several times a year, during which these urns are interred in a tomb at the Olšany Cemeteries, in the presence of representatives of the Municipal District and the clergy. The names are not engraved on the tomb, but they appear on a mobile phone when a QR code is scanned. Every year in Prague 3, such social funerals are held for several deceased people. It is very good that no one leaves this world completely alone.

And what about the urns that nobody collects?
There are more of them than one might expect, but not because of a lack of interest. Sometimes, for example, an elderly couple die in quick succession. It also happens that neighbours or work colleagues organise the funeral, followed by cremation… but since it is, after all, an urn containing the ashes of a stranger, they cannot agree on what to do, and nobody collects it. If nobody claims it within a year, we place it in a communal burial ground.

How do you think the cemeteries in the heart of Prague 3 affect our neighbourhood?
I see that stretch from Žižkov to Strašnice as a unique park in the City Centre, full of greenery, monuments, interesting mausoleums and the graves of famous people. It's a huge slice of history. And for me, it's also the ideal shortcut home.

I don't mind if someone goes for a run along the main paths in the cemetery

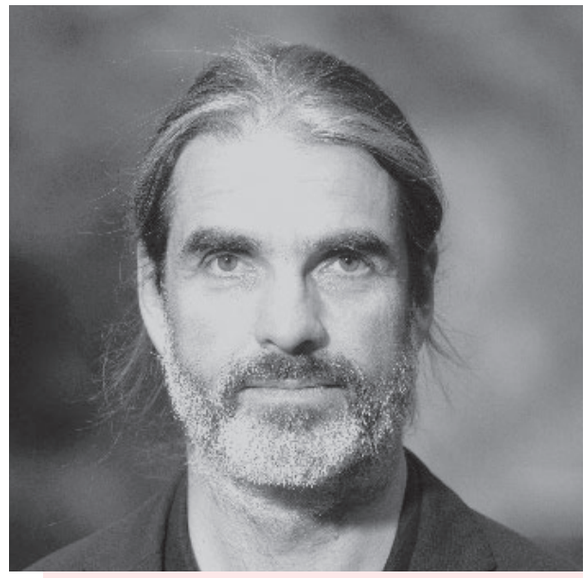
Some people also use the Olšany Cemeteries for recreational sport, what do you think about that?
I think cemeteries should be open to the public. I don't mind if someone goes for a run along the main paths; after all, a lot of sportswear comes in dark colours. But I probably wouldn't like to see mass running sessions.

There's also a children's group based right next to the Olšany Cemeteries…
Death is part of life, and children should be familiar with it from an early age. It's lovely when, for example, on All Souls' Day, children from nursery come to visit us in their high-visibility vests; their teacher explains to them what graves are, and they bring a wreath to an unmarked grave. Children also have a place at the service, in a way appropriate to their age. If we exclude them, they may find it much harder to come to terms with death. They see that their grandmother is lying peacefully, as if asleep; they often draw pictures as their own way of saying goodbye.

Does an open-coffin viewing help the bereaved to say goodbye?
For many people, yes; it makes it easier for them to come to terms with death. We lay out roughly half of the deceased and try to present them as naturally as possible. I always tell the bereaved: don't make up your mind in advance. What you think on the tram on the way there may feel completely different once you are there.

How do people react when you tell them what you do for a living?
Some people are a bit taken aback, but then they usually start asking questions, and the questions never seem to end. Death is still somewhat of a taboo subject, which is probably why it interests everyone.

Is there a specific course of study for your job?
Já si dálkově dodělal nástavbu ve Světlé nad Sázavou
I completed a distance-learning postgraduate course in Světlá nad Sázavou specialising in the funeral industry, where, alongside economics and law, we also had seminars on pathology and rhetoric. Most roles, however, don't require formal qualifications. The key factor is whether a person can cope mentally, and that becomes clear within the first few weeks. Those who stick it out tend to stay for a long time. I've been in Strašnice for over thirty years, and I am by no means the longest-serving member of staff. And as the years go by, I am becoming increasingly sensitive.



Dušan Anděl (53)

Dušan Anděl is the Deputy Manager of the Strašnice crematorium, an experienced Ceremony Organiser and a respected expert in the funeral industry. He has been in the industry for over thirty years, having started out in civilian service, which at the time replaced military service. He has lived in Žižkov for roughly the same length of time. From time to time, he speaks in public, and his mission is to break down the taboos that still surround death. In his spare time, he enjoys cross-country skiing and cycling.

What advice would you give to people who have lost a loved one?
News of the death of a loved one always comes as a surprise, even if it might have been expected. In any case, once someone has died, there is no rushing things. Apart from deaths on the street, where the police must secure the scene, all you need to do is call a doctor to officially certify the death. If someone dies at home, feel free to call the funeral directors even half a day later, if you still want to spend some time with the deceased or dress them yourself. Hospitals nowadays often have a viewing room, and practical matters can be sorted out the following day.

How should one grieve 'properly'?
We all go through the same stages of grief; they differ only in duration and intensity, but it is important to go through the grieving process. If it gets stuck, it can destroy a person both mentally and physically. My advice would be: don't go through this alone, and don't be afraid to seek help. For example, here in Prague 3, you can reach out to the counselling service for the bereaved at the RIAPS crisis centre. The biggest mistake is to repress the fact of death or skip the farewell, whatever form it takes. A ceremony is a sad affair, but it helps a person move on and is an important milestone.

When do you tell yourself you've had a good day?
You can't really do this job with great joy, because nobody wants to be in a position to need our services. But that's life. And when I see the state people are in when they come to me and the state they are in when they leave, when someone thanks me for helping them, it's very rewarding.

Several anniversaries at once at the Žižkov Theatre



Members of the Jára Cimrman Theatre Company at the opening of the company's 60th season

Sixty years of the Jára Cimrman Theatre, or thirty years of the Žižkov Theatre, which operates under the auspices of Prague 3. How is the theatre celebrating these significant anniversaries?

Text
Barbora Těthal Schneiderová
Photo
ŽDJC

Various theatrical worlds come together on a single stage here. Alongside the legendary Cimrman plays featuring iconic actors, audiences of all ages are entertained by comedies, romantic tales and chilling stories. It is precisely this unique diversity the Žižkov Jára Cimrman Theatre aims to highlight in a season marked by many significant anniversaries.

Alongside the 60th anniversary of the Jára Cimrman Theatre Company and the 20th anniversary of the Aqualung Theatre, the 3D Company is celebrating its 15th anniversary. It has also been thirty years since the theatre began operating in Prague 3.

However, the building on Štítného Street has a much longer history. It used to be a pub, a chapel and a school. The theatre has been operating there for just over a hundred years. "All the building's past incarnations have something in common: people came here to meet other people," says theatre director Martin Vokoun. He would like visitors to feel they are entering a building with a rich history where something new is always happening.

And, how is Žižkov's character reflected in the theatre's atmosphere? He associates the neighbourhood with free-spiritedness, directness and the ability not to take oneself too seriously. "We've also incorporated Žižkov into our new logo: its slanted design is based on the gradient of Štítná Street," he says, describing the visual identity unveiled this October.

According to the director, one of the theatre's greatest strengths is precisely the coexistence of different companies. Each has its own distinctive style, even though they share the same stage and facilities. "Under one roof, audiences and creators who might otherwise have missed each other can come together," comments Vokoun. Moreover, it is clear the genius of Jára Cimrman is not confined to the stage. According to Vokoun, he was responsible for most of today's theatre amenities; from the internal communication system and lighting dimmers to the wheelchair-accessible platform.

The theatre will host performances by theatres from outside Prague

In this anniversary season, the 'Žižkovské štace' series is also returning, bringing interesting productions from theatres outside Prague to the city. On 21 November, the Činoherní studio from Ústí nad Labem will be performing: the theatre's director invites audiences to the family-friendly *Bratrstvo kočičí pracky* (The Brotherhood of the Cat's Paw), staged in the afternoon, and *Jídelní vůz* (The Dining Car) in the evening. In addition to special anniversary events organised by individual companies, the theatre is preparing its traditional ball, a celebration of Theatre Night, and outdoor performances as part of the Žižkov Theatre Courtyard.

According to Vokoun, the main aim of this season is to present the theatre as a place with a rich tradition, one that is not stuck in the past but belongs firmly in the 21st century. The artistic director has a simple wish for it: "That people feel at home here and want to come back. Audiences to the auditorium, and the people who make the theatre happen, back to work."

“Come on, move on!” Firefighters’ race at the Žižkov Tower



Volunteer firefighters from across the country competed in extreme disciplines and conditions for the title of TFA champions. Tomáš Máca from Brno was crowned the winner.

Text
Barbora Těthal Schneiderová

“Come on! Move on!” The streets of Žižkov echoed with the loud cheers of supporters of the volunteer firefighters, who tested their mettle in early October at the national TFA (Toughest Firefighter Alive) championships. The event simulated the physical demands of real-life call-outs, particularly in urban areas. “That is why the competition was created. It tests a firefighter’s ability to work under immense pressure,” explains Pavel Hroch from the Prague–Žižkov Volunteer Fire Brigade, who helped organise the event.

One by one, 37 female and 68 male competitors lined up at the start beneath the Žižkov TV Tower. As part of the event, they had to complete an obstacle course in the fastest possible time: handling a hose, landing 80 strikes with a sledgehammer, and dragging a man-sized dummy over a considerable distance. The most gruelling task was running up the floors of the Žižkov Tower, 736 steps, while carrying an oxygen cylinder on their backs.

“Is that all?” one of the competitors remarked ironically. Immediately afterwards, he collapsed onto the mats laid out for him. A moment later, his colleagues fell beside him, looking far from cheerful.

“The worst bit was not knowing how much was left. There was no one cheering at the top, and all the floors looked the same,” said the competitor from Herálec as he headed back down in the lift. “Have I been running for that long?” he shook his head as the lift doors opened on the ground floor a few seconds later. “Six minutes — what on earth were you doing up there?” teased his colleague, who had come to support him.

The Prague Championships showcases one of the defining features of TFA: the competitors’ ability to push themselves to the limits of their capabilities and still carry on.

Tomáš Máca from SDH Brno-Slatina ultimately emerged as the fastest competitor, while Vysočina triumphed in the regional team competition. Often, the outcome was decided by seconds or even hundredths of a second. Applause was due to everyone who decided to line up at the start on the first Saturday in October and test their physical and mental limits.

Pupils from Chelčického Primary School won the Žižkovský kolík



On Thursday, October 22, the traditional autumn relay race, the Žižkovský kolík, took place for primary school pupils in Prague 3. This race is organised annually by Jeseniova Primary School in collaboration with the Prague 3 Children’s and Youth Centre — Ulita.

Pupils from Chelčického Primary and Nursery School won the category for Year 5 pupils and stood third among the younger children. They followed the successes of their older classmates from the upper primary years, who had already brought home medals from competitions in September.

This year, the race took place for the first time at the school’s newly refurbished sports complex. Renovation work on the Jeseniova Primary School complex began in March this year where the local authority replaced surfaces of the athletics track, modernised the sports facilities and adjacent playgrounds. New artificial lighting has been installed. The long-jump area has been refurbished, and the surfaces around the sports facilities have been newly reinforced.

Sports in brief

→ On Sunday, November 8, the Nová trojka Family Centre is organising a ‘Sports Evening’. The programme will include a fitness run, body sculpting and a final stretching session incorporating elements of yoga. Price: 435 Kč; registration required at nova-trojka.cz.

→ On Wednesday, November 18, from 2 pm to 3 pm, there will be a free Nordic walking lesson for senior citizens. The venue is Vítkov; meet at the Ohrada bus stop. Poles can be hired on the spot, and no prior registration is required.

→ The usual day, the usual time. On Sunday, November 22 at 10.15 am, you can head to the FK Viktoria Žižkov stadium to support the home team in their second-division match against Opava.

Café at Vozovna and colleagues with disabilities



Staff at the new Mezi řádky café

The Mezi řádky café has opened at the Vozovna Cultural Centre. It is run by the Etincelle group, which has been creating jobs for people with disabilities for over 20 years.

Text
Jakub Suchomel

Two baristas with disabilities work at the Mezi řádky café, each on a six-hour shift. They are supported by an operations assistant who helps them with training. Further support is provided by a regional manager, social workers, a psychologist and a coffee master who trains the baristas. "Our colleagues face various challenges, so it's important to encourage them and provide them with support over the long term," says Jakub Klimovič, regional manager of the Mezi řádky cafés.

The coffee comes from the Šumava region, and the baked goods come from their own bakery

The coffee comes from their own roastery in the Šumava region, while the bread and pastries come from the U Dvou rohlíků bakery, which also belongs to the Etincelle group. "And we have some of the best open sandwiches," adds Klimovič with a smile.

According to Adriana Bielková, manager of the Vozovna Cultural Centre, the café also stands out for its prices. "The reasonable prices attract more older people, as prices in cafés are generally rising," she says.

At present, the café is mainly frequented by people from the local area: neighbours, visitors to Vozovna and readers from the municipal library one floor above. It is visited by many families with children, as the café also organises children's parties. Bielková believes that, in time, it will also attract people who work from home.

According to her, Vozovna functions as what is known as a 'third space', a place outside home and work, where people can meet without needing a specific programme. Such a place could be, for example, a library, a branch of which is located directly above the cultural centre. The café is intended to complement Vozovna in this role, and because it employs people with disabilities, it helps to ensure that the centre is truly a place for everyone. And according to Bielková, this is an integral part of what makes Vozovna what it is today.

A staircase leads up to the café, but wheelchair users can access it via a lift through the municipal library at street level. Vozovna also has accessible toilets. The centre's website now features a detailed route description, including the number of steps, and for each event, practical information about what visitors can expect. This is something that neurodivergent people, for example, will appreciate..

The café is located at Hartigova 2687/164; it is open on weekdays from 11 am to 7 pm, and often stays open later during concerts, exhibition openings and other major events. It is also usually open during some weekend programmes.

Volunteer of the Year in Prague 3. Send in your nominations



The 2025 awards ceremony

Prague 3 is announcing the sixteenth annual Volunteer of the Year nominations and awards. From November 1, people can nominate those who selflessly help others.

Text
Tomáš Menschik

Volunteering takes many forms. Some people help the elderly, others work with children, support those in need or devote their time to community activities. It is precisely these people who deserve the Volunteer of the Year award, which Prague 3 is organising for the sixteenth time.

People may submit nominations for the awards from November 1 to November 30, 2026. To be eligible, the nominee must have been involved in voluntary work for at least one year. Nominations can be sent by email to simkova.patricie@praha3.cz or by post to the Prague 3 Municipal Authority, Social Affairs Department, addressed to Bc. Patricie Šimková, DiS., Seifertova 51, 130 00 Prague 3.

The nomination should describe the nominee's voluntary work as fully as possible and also include details of the nominator. Photographs may also be attached. Detailed rules for the awards are available on the District's website.

The 2025 awards demonstrated the diversity of voluntary work. The council thanked fourteen people from seven organisations. Among those honoured were, for example, volunteers Andrea Bartůňková and Michaela Štajncová from the 'Let's Give Food a Second Chance' project, volunteer firefighter Tomáš Horský, Scout leader Jan Růžička, volunteers at care homes for the elderly Tereza Durilová and Adam Táborský, and Radim Wolf, who helps older people use modern technology.

The awards ceremony for the new laureates will take place on January 27, 2027, at 7 pm in the Atrium concert and exhibition hall in Žižkov.

A guide through the maze of debt and bureaucracy

Are you dealing with debt, relationship issues or housing problems? The Citizens' Advice Centre, run by the Remedium Praha public benefit organisation, is a place you can turn to free of charge, anonymously and in complete confidence. Although there is often a misconception that we operate as a free legal aid service. We do not have solicitors, but our advice centre is staffed by social workers with knowledge of the law and a good understanding of legal matters. We help people understand official letters and enforcement orders, fill in forms, provide templates for submissions, and also offer to accompany them to government offices for support.

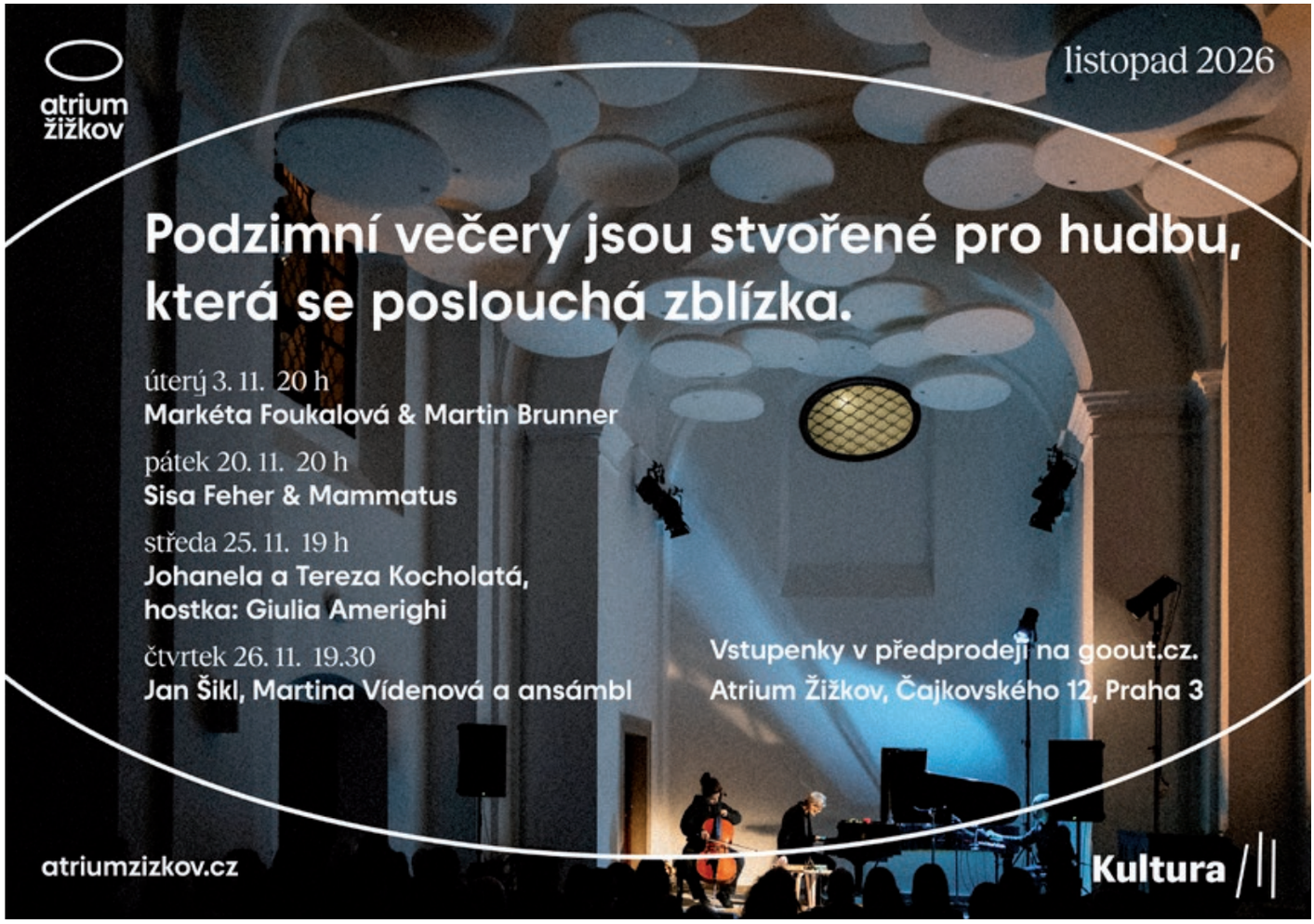
Most frequently, we deal with family relationships, housing, employment law and social security benefits, but our assistance in the area of debt is by far the most extensive. Our advice centre is accredited to provide debt relief services, which enables us to draft and submit insolvency petitions to the court free of charge.i.

JThe story of one client, Mr Ch., illustrates what this support looks like in practice. He came to the advice centre mentally exhausted by ten enforcement proceedings, which he was unable to keep up with. Together, we gathered the necessary documents and drafted a petition for the court free of charge. But it didn't end there. Given the circumstances he found himself in, Mr Ch. needed a greater level of support. When the court approved the insolvency, he became anxious about the mandatory meeting with the insolvency administrator. In situations where it is genuinely needed, we offer exceptional support — and that is precisely why we personally accompanied him to this crucial meeting. We were with him in the administrator's office to offer support, helped him get to grips with his new obligations and reassured him that he would manage the situation. We remain here for him should he need us, and Mr Ch. is successfully navigating the entire process today. While the law does not allow us to provide specific legal services, such as in-depth contract analysis or representation in court, you will find personal support and expert guidance from us in difficult situations.



Věra Neckářová

⟶ Head of the Remedium Citizens' Advice Bureau
⟶ Křišťanova 15, Praha 3
⟶ T.: 272 743 666 a 735 613 901
⟶ obcanskaporadna@remedium.cz



Support for older people, people with disabilities and informal carers



Care Co-ordinator

- → ensures the coordination of social care provision within the Prague 3 Municipal District
- → provides specialist social counselling and arranges further support services
- → acts as a point of contact to help clients organise follow-up care (care services, personal assistance services, respite care, etc.)
- → provides expert assistance with applying for benefits for people with disabilities
- → provides expert social counselling for informal carers and, where appropriate, arranges support services so that they can rest, unwind or sort out necessary matters and are not left to care for a loved one on their own

If necessary, you can contact the care coordinator, Mgr. Tereza Bartlová, by telephone on 222 116 431 or in person on Mondays and Wednesdays from 8 am to 4 pm at the following address: Seifertova 51, 130 00 Prague 3, 2nd floor, office no. 210.

Praha

→ praha3.cz

Tiziano and Žižkov by night



Italian artist Tiziano Marasco paints Žižkov by night. "I like slightly run-down neighbourhoods," he says with a smile.

Text
Josef Hora

Why do you enjoy painting Žižkov?
I am not particularly fond of posh tourist districts, but rather those that are a bit run-down, yet still full of life. I began exploring urban landscapes years ago on a trip to Warsaw, which presented me with what seemed at the time to be almost dystopian scenes — people in suits walking amongst skyscrapers while people were begging on the streets.

What's the most magical spot here?
It changes over time. I like, for example, the route from Parukářka and then down Roháčova Street. I mainly paint the city at night; I love the transition from autumn to winter, when I notice the magical reflections on the wet ground.

Where can people see or buy your paintings?
Currently, at the Dark Velvet Café at the end of Husitská Street.

Alongside painting, you are currently finishing a major translation project. What is it about?
I am translating Karel Poláček's book *Muži v ofsajdu* into Italian. The book is due to be published early next year. It's about how people used to support their football teams 100 years ago. It will be the second of Poláček's books to be translated into Italian.

How did you end up doing this kind of work?
I studied Czech at the university in my hometown of Udine, Italy. A dissertation usually involves translating a section of one of the famous novels; at the time, my professor gave me the choice between Vančura and Poláček. Poláček is simpler, while Vančura writes in lovely, old-fashioned Czech.

When did you come to the Czech Republic?
I first came here on the Erasmus programme, just as the Czech Republic was joining the EU. I had also considered Germany and Austria, but they were already full, so I ended up in the Czech Republic. I came to Žižkov as a student and have stayed here ever since. In the early years, I was a bit wary of what was then Koněvova Street, there were pawnshops; it's better these days.

Did Prague enchant you?
My hometown Udine is smaller, about the size of Olomouc, and I wanted to move to a bigger city. My first experience was Týn Church; Prague captivated me with its Gothic charm. It was also here that I first saw the mist rolling across the Vltava — truly magical. Of course, we have mist up in northern Italy too, but it tends to rain a lot there, and the mist is so thick you cannot see two metres ahead.

How do Italians view the Czechs?
Italy is a very large country, but I can say that many Italians react to the Czechs in much the same way as they do to people from my region, Friuli, which lies on the border with Slovenia. They are reserved, taciturn; it takes them longer to open up; the food is heavy — in short, we are also Central Europe.

Žižkov Tower is like the Eiffel Tower

As an artist, how do you view the district's landmark — the Žižkov Tower?
When I saw it for the first time, I thought to myself, 'Oh dear, what on earth is that?' Gradually I got used to it, and now I like it. I say it's like the Eiffel Tower — people didn't like it at first either; it was avant-garde and was even meant to be temporary, yet today it's a symbol of Paris.

Chmelnice. An island of freedom at Koněvova Street



A performance by the band Garáž at the Junior Club in the 1980s

It all began with sewing classes and discos. These gave way to sold-out shows, a strong sense of community, and the best Czech alternative music and theatre of the 1980s.

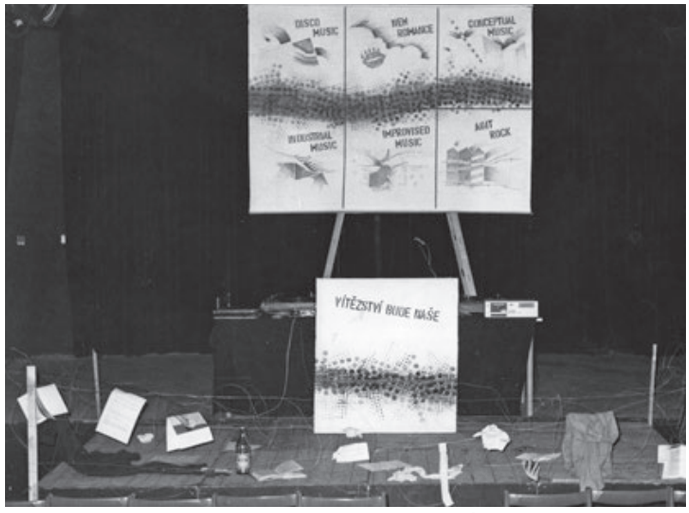
Text
Josef Hora, KPŽ
Photo
archive L. Schmidtmajer

The biggest independent club scene not only in Prague, but probably in the whole of Czechoslovakia. That was the Junior Club Na Chmelnice at what was then called Koněvova Street (now Hartigova). People came here to see Psí vojáci, Vladimír Mišík, Pražský výběr, Hudba Praha and other artists, or to attend theatre performances and lectures. In the 1980s, there was a programme on stage night after night. Yet when the club first opened, no one could have imagined how brilliant the future would look.

The year was 1980, and the socialist 'Na Chmelnici Cultural Centre' had advertised a vacancy for the post of 'independent officer for cultural and educational activities'. At that time, 24-year-old Lubomír Schmidtmajer, a graduate of the Žižkov Secondary School of Applied Arts, was returning from military service. He was looking for a job, and they hired him. In the climate of the time, no one took him seriously when he said he would turn Chmelnice into the best club in Prague within a year. He had to fight for the name 'Junior Club Na Chmelnici'. "For me, it was all about the word 'Club'. On its own, however, it was audacious and completely unfeasible," explains Luboš Schmidtmajer today. "We were saved by the argument that there is a hotel in Vinohrady belonging to the Socialist Youth Union, and that is also called Junior," he adds.

It all began on January 15, 1981

It all began on January 15, 1981 — the programme listed 'Osvobozené divadlo'. "The next day was a concert by Vláďa Mišík, etc. That year, we managed to stage an incredible 58 concerts by the standards of the time; we replaced the discos, which until then had dominated the venue alongside sewing classes, with live performances," explains Schmidtmajer. Then, in November, came the debut of the band Jasná Páka, which kick-started the Czech New Wave movement.



Joska Skalník contributed to the Junior Club's activities as a graphic designer and chief exhibition curator

"The vast majority of events were sold out. We didn't have a licence for a bar, and we weren't allowed to hold standing-room-only concerts until sometime in the late 1980s. We dealt with the huge demand by putting on two or even three performances in a single day," he says.

Live art was replaced by discos and sewing courses

However, the entire alternative scene posed a major problem for the Communist authorities. The state was tightening the screws on the underground. Singing in English was banned; if it was allowed at all, it was restricted to anti-war songs and country music. The noise levels at concerts and people's clothing were monitored. The authorities kept a close eye on the so-called 'long-haired youths' and 'green-jacket wearers'—young people who wore waterproof green jackets with large pockets. The following was written about the 'long-haired youths' in the materials of the UV KSČ: "They are characterised by a loss of social values, a sense of hopelessness regarding their place in society, and a dishevelled and repulsive appearance. Their distinguishing features are unkempt hair, personal hygiene issues and tattered clothing, as well as a tendency towards excessive alcohol consumption." Young tourists from the socialist NDR were also a major source of concern for the Czech authorities.

Things began to tighten two years after the club opened. In March 1983, the party magazine Tribuna published an article entitled 'A New Wave with Old Content', signed under the pseudonym Jan Krýzl. The article stated, for example: "Primitive lyrics combined with primitive music, repulsive clothing, provocative behaviour, obscene gestures, a rejection of everything normal, dyeing hair green, blue, pink... that was the result brought by this wave, a wave that is shocking even to citizens of capitalist countries." Bands performing at Chmelnice were also affected. "When the State Security stepped in, nobody could withstand it. This happened, for example, with four sold-out concerts by The Plastic People of the Universe in the hall of the Tichý Hotel — 2,800 tickets. The police occupied the premises during the first soundcheck. Following an article in Tribuna, 95 per cent of the club's musical repertoire was banned," notes Luboš Schmidtmajer.

The Junior Club sensed the regime's campaign could be devastating and cleverly opted for a renovation strategy. The gates of Chmelnice were closed for months. With the help of many volunteers, they managed to improve the technical facilities and also give the interior its characteristic red, black and white colour scheme. The club reopened in the spring of 1984 with a major fifteen-day theatre festival. The Divadlo na provázku and HaDivadlo theatre companies were among those who performed there. The programme was complemented by a flurry of concerts. The year 1985 witnessed over 230 performances, more than 40,000 audience members, and artists from abroad, from Łódź in Poland and Locarno in Switzerland. Eyewitnesses report that some cultural officials from Prague 3 supported the club, or at least did not cause any trouble.

"They wear outrageous clothes, behave provocatively and make obscene gestures"

Chmelnice became one of the focal points of events during the Velvet Revolution. After 1996, the club was privatised and operated as a disco until 2002; today, the venue is closed. In 2027, a trilogy of books on the history of the Junior Club, entitled *Back Then at Chmelnice*, will be published. Eyewitnesses will speak about the atmosphere, but with the benefit of hindsight about the context of the time, many surprises and new perspectives on familiar events will be revealed. //



Lubomír Schmidtmajer (left) at the Junior Club. A snapshot from 1985

Exkreman: The Birth of Bob-Dog



Another competition for souvenirs featuring the District's logo is kicking off right now on the Prague 3 Facebook and Instagram page. We'll announce the winner in the December issue of Radniční noviny.

POMŮCKY: TROST, OIL, KLM, SEVT, KURSK, ADATO	ODE DNE VYDÁNÍ	OČNÍ VADA	HOTELOVÁ ŠKOLA (ZKR.)	ANGLICKY "OLEJ"	RUSKÉ KULIČKOVÉ POČÍTADLO		KVASIT (O TĚSTĚ)	VYSVĚTLIT	SPZ RIMAVSKÉ SOBOTY	RIVAL	HŘIŠTĚ PRO TENIS		KOMBINÉZA	ČÁST ŽELEZNIČNÍHO KOLA	ZNAČKA DECITUNY	SLOVENSKY "JAK"	VPRAVIT TKANÍM	MILENCI (ZAST.)
DUMASŮV MUŠKETÝR						RUSKÉ SÍDLO / KARTA (ZAST.)						SLOVENSKÁ ŘEKA / TURISTICKÉ PŘÍSTŘEŠÍ						
1. DÍL TAJENKY																		
INICIÁLY FOTBALISTY PANENKY			ZNAČKA PUNČOCH / SLABÉ VLÁKNO						MENŠÍ HMYZOŽRAVEC / PATŘÍCÍ PŘÍBUZNÉ						JMÉNO SPISOVATELE PAVLA / TAŽNÁ TYČ			
TOVÁRNY OHÝBANÉHO NÁBYTKU (ZKR.)				NĚMECKY "ÚTĚCHA" / OPAK VÁLKY						DRUH KARET / ANGLICKO FRANCOUZ. PRŮLIV						SPZ KOMÁRNA / NA LIBOVOLNÉ MÍSTO		
OBILÍ SETÉ NA PODZIM					PODZEMNÍ CHODBA / DLOUHÁ ŘADA AUT						PŘIVÁBIT / NEREZOVÉ NÁDOBÍ							
	MALÝ RET / MOŘSKÁ RYBA					CHEMICKÝ PRVEK / SADA						UKLÁDATI SE KE SPÁNKU / HORNINA						
KANADSKÁ BRANKOVÁ HRA							DOMÁCKY TIMOTEJ / VÝROBCE TISKOPISŮ						LETECKÁ SPOLEČN. NIZOZEMSKA / ČESKÝ ZPĚVÁK				OČISTIT VODOU	UMĚLECKÉ DÍLO
PYTLÁCKÉ NÁSTRAHY				BOR / PULZ				NAJEDNOU / BOHOSLUŽBA						POŠKOZENÍ DŘEVIN / ZÁKLADNÍ ČÍSLOVKA				
SPZ SOKOLOVA			INDIÁNSKÝ KŮL / TOHLE						NEVLASTNIT / NÁZ. ŘÍMSKÉ PADESÁTKY						ZN. PRACÍHO PRÁŠKU / ZN. ELEKTRONVOLTU			
TRN						2. DÍL TAJENKY												
ŠLÉPĚJ						MLÁDĚ KRÁVY					PROSTODUCHOST							

Send your completed crossword to soutez@praha3.cz by November 15. We will draw the winner's name from the correct answers. Tomáš Grosman won the last round. He can collect his prize from the Prague 3 Information Centre.

Where it tastes just like home



The Vozovna Žižkov canteen. For a good year now, they've been attracting guests with their home-style cooking and reasonable prices. Along with lunches, you can buy pastries, open sandwiches or bespoke cakes here.

Text
Tomáš Vosecký

When we opened our canteen inside the Vozovna Žižkov building, we had just one wish — we wanted people to feel at home. Whether they come for a quick lunch, sip a coffee, or simply take away something tasty, we wanted them to leave satisfied and eager to return.

We are carrying on the tradition of the well-known Lahůdky na Ohradě. Their founder, my dad Libor, is still part of our team today. He looks after buying ingredients and managing supplies, and with his many years of experience, he helps us maintain the quality to meet the expectations of our customers. As the chef, I am in charge of our honest, home-style cooking. I prepare traditional Czech dishes and complement them with seasonal specialities. We have another colleague, Tom, who is in charge of our homemade pastries, desserts and cakes, along with Ivanka and Andrea. He is the face of our canteen, and they look after our guests. I can say that visitors find nothing but smiling, friendly faces here. A personal touch is very important to us.

During each working day, we offer a lunch menu for 139 Kč — it includes soup, a main course and a drink. We offer senior citizens a 10 Kč discount on both the set menu and the main course ordered à la carte. We're delighted that not only our neighbours from the local area but also regular guests from other parts of Prague have found their way to us. Our biggest draw is 'Schnitzel Thursdays' — a schnitzel that fills the whole plate.

As we are based right at the Žižkov Tram Depot, we want to pay tribute to the history of this exceptional place. Hence, we have decorated the interior with photographs and paintings of Prague trams. Our first year in business has confirmed that honest cuisine, high-quality ingredients and a personal touch still have their place in the restaurant trade. We would love for you to pop by and visit us. //

Evgeniya Chayka: Masopust as the key to the Žižkov community



I first visited Žižkov when I got a part-time job at Camp Žižkov Prague in Pražačka while being a student. Back then, I didn't speak much Czech; I was trying to find my feet in Czech culture and had mainly heard cautionary tales about this Prague neighbourhood. However, my closer acquaintance with Prague 3 began a few years later. I fell in love with a man who was born and bred in Žižkov. And thanks to that, I gained a completely different perspective on this distinctive neighbourhood, which now, I call home.

First of all, as an environmental enthusiast, I was drawn to the 'Hartigova kompostuje' project, which I was delighted to get involved in. Then, I discovered the charm of the Žižkov courtyards. This event showed me just how wonderful community life can be. For the first time, I experienced a sense of neighbourliness and belonging. In my hometown of Yekaterinburg, we didn't have events like that, and even though I grew up there, I often felt like a stranger.

There was one thing I missed, though, and that was snow in winter. When the landscape is blanketed in white, I find the short winter days a little easier to bear. But in recent years, unfortunately, it hasn't snowed much. Some people recommend vitamin D or light therapy for the winter blues, but a completely different remedy helped me — the Žižkov Carnival. It's the perfect blend of everything I love: community, creativity and craftsmanship. Making a carnival mask is a refuge for me. I made my first mask out of papier-mâché. It was a sun mask, which I had already been missing quite a lot by February. The following year, I embarked on a more ambitious project and won an award from the Mayor of Prague 3 for my 'Pagan Spring' mask. I got the materials for this mask at Art Reuse, which I stumbled upon while wandering through the courtyards of Žižkov. It all fell into place beautifully. But above all, thanks to this, I found my place too. The world can sometimes be quite a sad place, but among people who have fun and create together, I have found my place here. //

Ministerstvo vnitra
Simi
Sdružení pro integraci a migraci

This section presents the views of candidates elected to the Prague 3 City Council



I simply care about Prague 3
Edita Janečková (Pirates, Prague 3 for Itself, and Edita Janečková)

I have been elected to the Prague 3 City Council for the first time, and I am absolutely thrilled. I realise what a huge commitment and responsibility this presents. I would like to thank everyone who placed their trust in me. I truly appreciate it and want to repay that trust with hard work, openness, and a willingness to devote time even to seemingly small matters.

I have been living in Žižkov for 25 years. This is where my home, family, and friends are. For seventeen years, I have been running the Nová Trojka Family and Community Center, and throughout that time, I have been working to make life in Trojka better. I have been involved in community planning and leading a local action planning project in education. Also, I chaired the commission for the social and legal protection of children, and today I am part of the local early intervention team and the working group on pro-family policy. Thanks to this, I have met many wonderful people, but I am also familiar with challenges faced by our neighbours.

Prague 3 is the best place for me to live. I love its energy, diversity, and neighbourly atmosphere. And even though I am truly happy here, that doesn't mean I do not see things that could work better.

I hope we will take care of "small" spaces—nooks and crannies, sidewalks, benches, and patches of greenery—so that children can move around safely and independently, older people can move around without unnecessary obstacles, and we all feel like spending time outside together. I hope we have good schools that are welcoming to all children, accessible health and social care, and the services we need to live with dignity at every stage of life.

I don't expect everything to happen right away. But I want to listen, bring people together, and seek solutions that make sense. Because I simply care about Trojka.



We simply have a good life here
Jan Bartko (Pirates, Prague 3 for Itself, and Edita Janečková)

The election campaign and the celebration of democracy itself are behind us. Some people are still tripping over inflated campaign balloons at home, and many of us have taken home a stash of pens that we'll lose again in a few months. And on behalf of myself and my colleagues, I would like to thank you for the trust you've placed in us. The election results clearly show that over the past 8 years, Trojka has been moving in the right direction. So hopefully, we have been doing our job well.

The issue of representation is important to me. It's a shame that while our club is 50% women, their overall share in the City Council is only 28%. Even though I try to keep this in mind, there are simply many issues I cannot view from a woman's perspective. For some colleagues, however, this still is not important enough.

The age structure, however, looks much better. The youngest council member is 24, three are under 30, and fifteen of us are under 40. Perhaps this will help us to start looking at Prague 3 through the lens of young people. It doesn't matter whether they are in high school, starting families, or living alone, as a couple, or in a group. But they often need things other than the classic, time-tested solutions that we at City Hall are very good at providing.

In four years, my son will start school for the first time. Now, we have the chance to ensure that his local elementary school will be just as good as any of our other elementary schools. We won't be afraid to let him go outside to play with his friends because a car might hit them in front of the house and when summer temperatures hit the 40s, he will be able to go outside—into the beautiful and functional green spaces in our parks and on our streets.

Together with Edita, Filip, Jakub, Denisa, and Kateřina, we are ready to keep working on this for the next four years.



Jsme postradatelní
Filip Málek (Pirates, Prague 3 for Itself, and Edita Janečková)

On Saturday evening, as the first election results from Prague 3 began to come in, we found ourselves in a new reality—we're expendable. Any manager will tell you that it's ideal to have a replacement for every position. Now

we are in a situation where we can put that to the test. And no matter how the post-election negotiations turn out, some kind of change awaits us.

When I first walked into our council chamber four years ago as its youngest member, I thought to myself how great it was that almost all of us there were young and had energy as well as a slightly different perspective on the world. Thanks to that, we managed to push through a lot of things, and the meetings often had a friendly and relaxed atmosphere.

Over the past four years, we have gotten a little older and more serious, but I am glad we have managed to set a lot of things in Prague 3 on the right track—especially in the area of education, which falls under my purview. We have managed to build a great team at the Department of Education, without whom the work at City Hall would be difficult, and I would like to thank each one of them.

Whether I continue in this role or someone else takes over, things are off to a good start, and I hope the good work will continue. I wish this, above all, for parents and our children.

Change isn't bad in itself, which is one reason we have brought new, capable people into leadership roles. Second place and 15% would be a good result under different circumstances, but now we are indispensable. Thank you all very much for your trust. Whether we end up in the coalition or the opposition, we'll keep working for our district to the best of our ability.



Tell me, where are the Women?
Tereza Smužová (TOP 09 + STAN with the support of ŽnS)

The elections are behind us, and we have newly elected council members. Or rather, mainly male council members, because across all political groups, we have only 10 female council members out of 35—just as before. And that's not enough. The problem starts right with the candidate lists: in Prague 3, about 43% of the candidates were women, but they were often placed lower on the candidate lists. Our district is definitely no exception, and I ask: where are the women?

Of course, I know where they are. Between school, work, and taking care of their children, the household, and ageing relatives, they are trying to find time for themselves, their hobbies, and personal growth—so they really don't have the time or energy to devote to anything else, let alone venture into a world like politics.

I have to admit that I am no saint myself: when we were putting together the candidate lists, I didn't want to be at the top. It's not that anyone stopped me (quite the opposite), but I didn't want to take on more responsibility and more duties, so I became a council member, thanks to our coalition's excellent results.

And all this despite the fact that I have long spoken out about equal opportunities—that women should be represented at all levels and that their voices should be heard. Not simply because they are women, but because their experiences and perspectives may differ from those of men. So, in the coming term, I'll do my best to represent these perspectives as effectively as possible.

At the same time, I'll work to ensure that the situation is better in four years: that there are more women on the candidate lists and that more of them are elected. If you are considering getting involved at the local level, reach out to the local party organisation that is closest to you. And feel free to contact me directly—I'd be delighted!



City Hall is not the goal. It's a tool for changing things for better
Denisa Pevná (Pirates, Prague 3 for Itself, and Edita Janečková)

Six seats and more than 15% of the vote. We thank everyone who placed their trust in the Pirates, Prague 3 for Itself, and Edita Janečková. We are delighted, but above all, we feel a sense of responsibility. Because local politics isn't about positions of power, but about the quality of life for the people in our neighbourhood.

We see the election results as recognition of the work done by the previous coalition, of which we were a part. A lot has changed in Prague 3 over the past four years. But we don't want to maintain only what has been working; but we want to go further.

How? For example, by ensuring public spaces are not just parking lots, but places for people to live. That municipal buildings and properties will serve the long-term needs of residents. That data and modern technology will help us make better decisions rather than creating additional bureaucracy. And that people will know what the City Council is spending money on and why.

We are also pleased that extremist groups did not gain representation in the City Council. Openness, respect, and democracy are not just empty words to us.

Our team brings together experienced local politicians and enthusiastic newcomers. Everyone brings something different to the table, but we have one thing in common: we live in Prague 3, we know its joys and concerns, and we care about its future. Perhaps not all of our hard work has been visible. That makes us all the more eager to show what we can achieve together over the next four years. We will continue to work for Prague 3.



Thank you for your trust!
Max Špachta (TOP 09 + STAN with the support of ŽnS)

I have lived in Prague 3 for my entire life hence, I can say the quality of life here is improving. Prague 3 is growing and developing. I am glad I'm not the only one who thinks so. As TOPSTAN, we received 45% of the vote, which is not only a great expression of trust in us but also a major commitment to make Prague 3 a better place to live.

I am particularly happy about the opportunity for young people. Not only am I grateful for the trust placed in me by TOP 09, which gave me a high position on the candidate list, but above all, I am grateful for the support of you, the voters, who elected me to the City Council with 8,871 votes. I want to represent the voice of young people. Prague 3 is home to many students and young people who are starting families or businesses. And I want them to thrive here and stay here. They should therefore be represented in the Prague 3 City Council. I am glad the election results confirmed this, and now I have the opportunity to bring my ideas and energy to our district.

At the same time, I would like to thank everyone who turned out to vote. I always say that local politics is about people, and it's important to engage in constructive debate even though, often, it is not possible to reach a consensus.

Of course, I am here for all residents of Prague 3, so please don't hesitate to contact me with your suggestions! Often, the only thing standing in the way of a solution is bringing the issue to light—and that's exactly why I am here as your representative. So, whether we meet on the street, in the tram, or even at Viktorka, let's have a chat. We don't have to agree, but I can promise you that I'll strive for the responsible development of Prague 3.

In short, thank you, neighbours. I look forward to working for you!



Work for Prague 3 begins: Openness, transportation, and respect for democracy
Pavel Traub (ANO 2011)

The elections are over, and the voters have set the course. For some, the election work is over; for me, on the contrary, it's just beginning. It is my wish and my commitment to work for the residents of Prague 3 with the same dedication and spirit with which I ran my campaign. I am convinced that the coalition and the opposition should communicate, listen, and cooperate with each other.

Prague 3 needs a whole range of changes, but at the same time, it must continue to develop existing meaningful projects. The current traffic jams and road closures are literally paralysing our district. Moving forward, we must learn from these situations, coordinate traffic effectively, and plan functional detour routes in a timely manner. The past year has shown that not everything done by the City Government and the District Office is a complete success. On the other hand—if you do nothing, you can't mess anything up.

I would also like to apologise to everyone who expected our representative to participate in the pre-election debate among mayors in Olšany. I am very sorry that my colleague did not show up and that I did not know about it—otherwise, I would have come in person. For me, discussion and democracy are the most valuable things we have in society.

I will always fight for freedom and democratic principles. That's why I was disappointed when I learned that I "wasn't invited" to my colleague's council members' club. Despite this situation, as a council member, I will work tirelessly for the residents of Prague 3, and I won't give up. I wish all council members the freedom to make their own decisions and the strength to work for our district. Only unrestricted discussion can move us forward, not just online, but in life as well.

I thank all the voters who turned out for the election, as well as those who take an active interest in public affairs.



Simply, thank you
Michal Papež (Together for Prague 3 — ODS, Independents)

For the fourth consecutive term, I have had the opportunity to serve on the Prague 3 City Council, and I greatly appreciate it. Working for the district where I live and one that I love is important to me and, at the same time, represents a commitment to our residents. During this time, I've had the opportunity to address many specific issues and meet people who care deeply about Žižkov, Vinohrady, and all of Prague 3.

I would like to thank everyone who voted for me in this year's municipal elections. I deeply appreciate your trust. Although the results for our "TOGETHER for Prague 3" slate were not what we had hoped for—and of course I'm disappointed by that—it is the voters who call the shots, and I fully respect their decision.

I hope we will continue to meet on the streets, at neighbourhood events, and when addressing specific issues. Feedback from residents has always been important to me, and of course, that has not changed. Thank you for your support, and I look forward to our future meetings.



The election results are a commitment for us
Michal Vronský (TOP 09 + STAN with the support of ŽnS)

On behalf of all the council members elected from TOP 09 and Starosty, with the support of the Žižkov (nejen) sobě association, I would like to thank you for this clear election victory. We see it as recognition of our work, but above all as a future commitment to continue the work we have started to further develop Prague 3.

We have won 18 council seats and could form a single-party council with a narrow majority, which is mathematically possible, but personally, I do not prefer this option for two reasons. A majority of just one vote is precarious; it could be jeopardised, for example, by a single council member falling ill. But that is not the main reason. The task of elected politicians is to seek solutions for all residents of Prague 3 (if possible). With a single-party government, we would probably reach conclusions more easily, but democracy isn't just about outvoting the opposition. It's about discussion, and without a coalition partner, that discussion would lose much of its diversity—which helps us find the best solutions.

When I talk to people on the streets, I usually sense a positive attitude and satisfaction. This makes me incredibly happy, because negativity and anger are a breeding ground for anti-establishment parties, which, fortunately, did not make it into the City Council at all. Over the past four years, we have worked hard to ensure the City Hall is a trustworthy institution for residents of Prague 3. Judging by the election results, we have succeeded in this endeavour, and I promise to continue doing my utmost to build on this success. Building a democratic society is a never-ending process.

Thank you for participating in the election and for the trust you've placed in us.



Does the "Queen of Sports" have a new track in Žižkov?
Pavel Dobeš (TOP 09 a STAN with the support of ŽnS)

The renovation of the Jeseniova Elementary School track is complete! Seven months after the first shovel hit the tartan, the track—along with the adjacent playing fields—was handed over by the contractor to the City District. On Wednesday, October 21, the grand opening took place, brilliantly organised by SK Jeseniova. This traditional track and field club from Žižkov finally has the facilities it deserves for the outstanding work it has been doing here for so long.

When I saw both novice athletes, national champions and national team members training on the track, I felt a sense of pride and a certain kind of satisfaction.

And this was especially true for everyone who contributed to this project—from Michal Halbich, who is now an icon at Jeska, who fought for years to get the track renovated, to Daniel Musil, the club's current president, and the school administration and colleagues at the City Hall who supported the renovation.

Today, it may seem like a given. But four years ago, as the new Deputy Mayor of Prague 3 in charge of sports, I promised Michal Halbich and the entire track and field club that I would push for and ensure the renovation of the track; I took on a huge responsibility and commitment. As a patriot of Žižkov and someone who used to run at Jeska myself as a boy, I would have let myself down if I had failed. And on top of that, I would have let down the dozens and hundreds of people connected to the club.

Fortunately, that didn't happen. Despite many obstacles, both the school and the club saw the renovation through. And now I simply hope the new facilities will bring joy and a love of sports to hundreds and thousands of children in the coming years.



In the Opposition, but on the same side
Anna Patočková (ANO 2011)

We thank everyone who voted in the election, especially those who supported our slate of candidates. We won four seats. The result is not what we had hoped for, but it doesn't change our work for Prague 3 or our commitment in any way.

I view all council members as partners in our work for Prague 3, not as adversaries. I want to be a constructive member of the opposition: supporting good proposals and acknowledging achievements. At the same time, we will ensure that promises do not remain merely on paper. For projects, we will demand clear deadlines, accountability, and information on actual progress.

During the campaign, we spoke about safety, disorder in the streets, transportation, roads that are constantly under construction, and poor coordination of repairs, as well as schools and the development of new neighbourhoods. We will insist that new apartments be accompanied by schools, preschools, green spaces, and services. We want more accessible sports facilities and high-quality public spaces.

Safety remains a priority. Homelessness, public drug use, and public disorder cannot simply be shifted from one place to another. We want effective measures, cooperation between the municipal police and social services, and measurable results. Simply accepting the status quo is unacceptable. I intend to push for these measures both in Prague 3 and at City Hall, where I also serve as a council member.

Personally, I will also focus on psychosocial support for children. I will advocate for significantly accelerating this project. Help must reach children and families as soon as possible.

We do not want to be the opposition just for the sake of being the opposition, but rather to offer constructive suggestions—including those from you, the citizens. Please send me your suggestions and experiences from Prague 3; feel free to do so via social media. I'll be happy to look into them.

Cultural highlights

JÁRA CIMRMAN THEATRE, ŽIŽKOV

Štítného 5
T: 222 781 860, 222 783 260
zdjc.cz

Along with DJC productions, we also stage performances by other local theatre companies.

Performances start at 7 pm, unless otherwise state

2. Mon → **Good Morning with Finda** — Biograf Svěrák
4. Wed → **Sweet Charity** — Pilsen Conservatoire 11.00
4. Wed → **Good Morning with Finda** — Biograf Svěrák
5. Thurs → **Together** — 3D company
6. Fri → **Agnus Dei** — 3D company
7. Sat → **Cyber Fairy Tales** — 3D company 14.00
7. Sat → **3 ženy** — 3D company
9. Mon → **The Airship** — Aqualung Theatre
13. Fri → **The Pub in the glade** — Cimrman English Theatre
14. Sat → **Mr Hus, or Back Then in Konstanz** — Aqualung Theatre
15. Sun → **Let's Get Them!** — 3D company 14.00
16. Mon → **The Enamoured Ambassador** — Theatre A. Dvořáka Příbram
20. Fri → **1984** — 3D company a VOŠH
21. Sat → **The Brotherhood of the Cat's Paw** — Činoherní studio Ústí 11.00
21. Sat → **The Dining Car** — Činoherní studio Ústí
23. Mon → **The Truth** — Aqualung Theatre
27. Fri → **Plum** — Cimrman English Theatre
28. Sat → **The Woman in Black** — 3D company
29. Sun → **The Christmas Guest** — 3D company 11.00 and 14.00
30. Mon → **Feet of Clay** — Aqualung Theatre

ATRIUM ŽIŽKOV

Čajkovského 12a
T: 778 722 693
atriumzizkov.cz

from 6. 11. Wed—Sun → **When the Walls Come Down** — an exhibition of collaborative projects by artists and people who have experienced unwanted isolation, free 14.00—19.00
Mon—Sun → **Are You There?** — interactive installation in the garden, free 9.00—22.00
2. Mon → **31st International Jazz Piano Festival** — Tigran Tatevosyan (Armenia) / Joel Lyssarides (Sweden), 400 Kč 19.00
3. Tues → **Markéta Foukalová and Martin Brunner** — poetry by Jan Zábrana, jazz and original music, 400/300 Kč 20.00
4. Wed → **Coffee with Vicar Olga Mrázková,** free 16.00
4. Wed → **Neighbourhood board games**, voluntary donation 17.30—21.30
5. Thurs → **Opening of the exhibition 'When the Walls Come Down',** free, 19.00
7. Sat → **All Souls' Day in the Atrium,** free community event, workshop, 180 Kč 15.00—17.30
7. Sat → **Neighbourhood Jam Session,** free, 19.30
11. Wed → **Autumn Music at Trojka** — Jan Páleníček (cello) and Jitka Čechová (piano), 250/150 Kč 19.00
12. Thurs → **Crochet get-together**, voluntary donation 17.30—19.30
13. Fri → **Musical Odyssey: Irvin Venyš and the Young** — clarinet and intergenerational dialogue, 200/150 Kč 18.00
14. Sat → **Marie Němcová with band and Gabriela Vermelho & GaRe,** concert, 300/250 Kč 19.00
20. Fri → **Sisa Feher & Mammatus**, acoustic concert, 400/300 Kč 20.00
22. Sun → **A Little Closer to the SOUL: Freedom. In the Body.,** 1,890 CZK, bookings at okousekblizdusi.cz 10.00—20.00
24. Tues → **I managed it in the end** — an author's reading from the novel Diliňi Dora to accompany the exhibition, free 18.00
24. Tues → **Kinedok: What the hell sort of coexistence is this?,** free 20.00
25. Wed → **Johanela (+ Giulia Amerighi), supported by Tereza Kocholatá** — an evening with two songwriters, 290 CZK in advance / 340 CZK at the door 18.30
26. Thurs → **ISBN Readers' Club,** free 18.00—19.00
26. Thurs → **Calmake presents: Jan Šikl, Martina Vídenová and ensemble** — premiere of an original performance, 450 Kč 19.30
28. Sat → **Advent wreath-making with SAD florists —** door wreath 1,000 CZK, Advent wreath with candles, 1400 Kč 16.00

KC VOZOVNA

Hartigova 164
T: 771 528 182
kcvozovna.cz

by arrangement → **Stáňa Franců: The Rhythm of Standing,** free, viewings by arrangement via email, FB or IG

4. Wed → **Neighbourhood Cooking — edible Christmas gifts,** 290 CZK, bookings via BOOM Events 17.00—20.00
7. Sat → **St Martin's Day for children,** parade and theatre free of charge, workshop, 100 Kč 16.00—19.00
10. Tues → **Dance well** — movement exercises for people with Parkinson's disease or other mobility impairments, free 10.00
24. Tues
10. Tues → **Kinematiné — Whisper of the Forest,** documentary as part of the regular afternoon screenings, free, tickets available at the KCV café 15.00
11. Wed → **Singing with an accordion,** free 10.30
14. Sat → **Divadlo b — A Little Sea Fairy Tale,** 100 Kč 15.00
16. Mon → **Memory training,** free, bookings at the KCV café or at info@kcvozovna.cz 14.00
18. Wed → **Theatre and musical theatre snippets: A Rose for Walda** — sstudents of the International Conservatoire in Prague on Waldemar Matuška, free, tickets available at the KCV café or at the IC 17.30
19. Thurs → **Kočárkino — Fjord**, film screening for parents and children, 100 Kč 10.00
21. Sat → **Harmonika Theatre — The Seven Dwarfs,** for children aged 3 and over, 100 Kč 15.00
24. Tues → **Creative Club,** free 17.00—20.00
25. Wed → **Folk traditions and customs of Advent** — lecture by ethnographer PhDr. Pavel Bureš, free, tickets available at the KCV café or the Information Centre 17.30
28. Sat → **FysioART — ŤukyŤuk**, a fairy tale for children aged 1 and over, 100 Kč 15.00

INFOCENTRUM PRAHA 3

Milešovská 1
T: 800 163 163
praha3.cz/infocentrum

Unless otherwise stated, admission to events is free. For events marked with an asterisk, tickets must be booked in advance and can be collected from the Information Centre from the first working day of the month.

The Prague 3 Information Centre is once again taking part in 'War Veterans' Day' this year — throughout November, people can purchase poppies here.

Exhibition: 'A Successful Kar' — Josef Achrer, Jiří Vašica and guest Josef Achrer Jr. ⟶ he exhibition marks a significant milestone in the life of Josef Achrer, who turns 75 this year. Toyen Gallery, **2.—28. 11.**

Photographic exhibition on migrants in Prague 3 ⟶ Information Centre, **2.—26. 11.**

Thurs ⟶ **Ombudsman for the Elderly** — advice for senior citizens in Prague 3 on housing, pensions, social and healthcare services, 11.00—14.00

2. Mon ⟶ **Memory training*** — practising memory, perception and logical thinking, co-organised by Fresh Senior, bookings at karolina@freshsenior.cz 16.00

9. Mon ⟶ **Žižkov Stroll*** — All Souls' Day walk in Olšany, a walk with Vladka Holzapfelová, meet in front of the main gate, Vinohradská 1835/153 10.00

9. Mon ⟶ **Digital literacy advice session,** bookings (name and telephone number) at karolina@freshsenior.cz 13.00—16.00

14. Sat ⟶ **Creative workshops for children** — St Martin's Day goose 14.00—17.00

16. Mon ⟶ **Armenia and Kazakhstan*** — travel talk by Milan Štolba, with Fresh Senior 16.00

18. Wed ⟶ **Žižkov Talks*** with Václav Žmolík, guest Polana Bregantová 18.00

23. Mon ⟶ **All Souls' Day in Olšany*** — a walk with Vladka Holzapfelová, meeting point in front of the main cemetery gate, Vinohradská 1835/153 15.00

24. Tues ⟶ **Series of architectural lectures with Zdeněk Lukeš*** — on the architects Ernst Mühlstein and Victor Fürth, who designed apartment blocks in Žižkov 18.00

25. Wed ⟶ **Film screening about Arnošt Lustig*** — a feature-length documentary on the writer's life and work, in collaboration with the Žižkov Friends' Club 17.00

26. Thurs ⟶ Guided tour of the exhibition 18.00

28. Sat ⟶ **Christmas tree lighting:** Manoušek's carillon in front of the Nursing Home in Habrová 14.00, musical programme by students of the Music School and Grammar School and pupils of the Učňovská Primary Art School on Komenského Square 16.40, tree lighting on Jiřího z Poděbrad Square at 17.00, carillon performance 17.00—18.00

30. Mon ⟶ **Advent creative workshop*** — Christmas gift wrapping 14.00

30. Mon ⟶ **Procity Theatre*** — guided tour with Vladka Holzapfelová, meeting point: Slezská 856/74 15.00

30. Mon ⟶ **Burma*** — travel talk by Tomáš Kubeš 17.00

EVENTS ORGANISED BY PRAGUE 3 DISTRICT

Havlíčkovo náměstí 9
T: 222 116 111
praha3.cz

Unless otherwise stated, admission to events is free. Admission to concerts in the 'Musical Autumn at Trojka' series is 250 Kč (150 Kč for senior citizens aged 65 and over, ZTP card holders and young people under 18); advance tickets are available at the Prague 3 Information Centre or on goout.cz.

4. Wed ⟶ **'Musical Autumn at Trojka': From the Baroque to a contemporary premiere** — the Tre Violini ensemble, comprising Miroslav Vilímec, Jitka Nováková and Libor Vilímec, will perform on a trio of rare violins, in the ceremonial hall of Žižkov Town Hall, Havlíčkovo nám. 9 19.00

11. Wed ⟶ **A glimpse into history: Veterans' Day and the Žižkov legionnaires who fell during the Great War** — Petr Tolar from the Czechoslovak Legionnaires' Association will discuss the tradition of commemorating war victims and the fates of the Žižkov legionnaires who gave their lives fighting for an independent Czechoslovakia. Bookings at rezervace.kultura@praha3.cz. Museum of the Legions, Sokolská 33, Prague 2, entrance from the corner of the Hotel Legie; the museum is not wheelchair accessible 18.00

11. Wed ⟶ **Musical Autumn at Trojka: Virtuoso splendour and romantic mood** — a recital by pianist Jitka Čechová and cellist Jan Páleníček featuring works by Rachmaninoff, Suk, Debussy and Martinů 19.00

18. Wed ⟶ **Theatre and Musical Highlights: A Rose for Walda** — a recital by students of the International Conservatoire in Prague featuring songs and the story of singer and actor Waldemar Matuška. Free tickets available at the KC Vozovna café or at the Prague 3 Information Centre 17.30

18. Wed ⟶ **Musical Autumn at Trojka: A Tribute to Viktor Kalabis (1923–2006)** — a concert by the Pilsen Philharmonic Orchestra conducted by Chuhei Iwasaki, featuring violinist Miroslav Vilímec. The programme will feature a composition by Viktor Kalabis as well as Dvořák's famous 'New World' Symphony. Concert Hall of the Prague Conservatoire, Na Rejdišti 1, Praha 1 19.00

25. Wed ⟶ **Tangible and Intangible Cultural Heritage: Folk Traditions and Customs of the Advent Season** — ethnographer Pavel Bureš will explore old Bohemian customs, craft and festive traditions, and the symbolism of the Advent season, which continue to influence our Christmas traditions to this day. Free tickets available from the start of the month at the KC Vozovna café or at the Prague 3 Information Centre Hartigova 164 17.30

Editor's picks

Čítárna Unijazz
⟶ 5. November, 20.00
⟶ entrance 250,- Kč in advance / 300,- Kč at door
⟶ BBP — the Underground Orchestra and Andrej Polanský vs. Emül Langman: melodies from the underground that even the dead dance to — a concert marking what would have been Václav Havel's 90th birthday

The Baptist Brethren Union Choir
⟶ 5. December, 10.00
⟶ a get-together for children and parents, creative workshops, an escape game, an exhibition of a winter village and a photo session
⟶ a barbecue, refreshments and a cozy get-together, offering space to meet, share and chat
⟶ Vinohradská 68, Praha 3

Kino Přítomnost
⟶ 10. November, 20.00
⟶ entrance 230 Kč
⟶ Pavilon — Czech premiere of a Bosnian black comedy about a rebellion by elderly residents in a care home. Through absurd humour, the film explores themes of ageing, human dignity and social exclusion. The screening will be followed by an online discussion with director Dino Mustafić, interpreted into Czech.

Palác Akropolis
⟶ 6. November, 19.00
⟶ entrance 440—490 Kč
⟶ Flamengo Reunion Session — 60 Years — the legendary Czech rock band celebrates 60 years since its formation. The anniversary concert will primarily celebrate the band's most famous period, associated with Vladimír Mišík and the album Kuře v hodinkách. Original members Pavel Fořt and Vladimír "Guma" Kulhánek will take to the stage, joined by other musicians and guests Karel Kahovec, Norbi Kovács and Michal Kolouch Daněk.

Nonprofit organizations

ALFA CENTRUM

Alfa Human Service
Na Vrcholu 25
T: 722 913 207
alfahs.cz

On Wednesday, November 4, 2026, we are organising a conference at the Senate of the Parliament of the Czech Republic on the topic: 'The reality of informal care in practice and the rights of informal carers', which will take place under the patronage of Senator Horská.

Counselling centre for carers — individual social and psychotherapeutic counselling, occupational therapy consultations for children and young people aged 3 to 26.

The Alfík children's group for children aged 1.5 to 3 years. We still have a few places available for the 2026/2027 school year. For more information, email alfik@alfabet.cz or call 604 732 940.

PRAŽAČKA FAMILY AND ACTIVITY CENTRE

Nad Ohradou 17
T: 777 851 386
rpcprazacka.cz

Mon → **Play Sport with Dad,** for dads, granddads or other family members who want to spend time actively with their children; children aged 3—5: 16.30—17.20, children aged 6—10: 17.30—18.20, Žerotínova Primary School gym

Tues → **Football:** children will learn basic football skills and develop coordination, speed and teamwork; children aged 5—7: 16.00 pm—17.00 pm, children aged 8—12: 17.00 pm—18.00 pm

Wed → **Athletics:** running, jumping, throwing and other athletics disciplines; children aged 5—7: 16.00—16.50, children aged 8—12: 17.00—17.50

Wed → **Playful gymnastics,** body control, developing coordination, stability and good posture, TJ Sokol Žižkov II mirror hall (Na Balkáně) 16.30—17.20

Thurs → **Sports training,** where children try a bit of everything — running, jumping, throwing, ball games, obstacle courses and coordination exercises, ages 4—6, Žerotínova Primary School gym, 16.00—16.50

Pražačka Children's Group — in two children's groups, we create an environment full of trust, respect and kind support for children aged 2—4. Thanks to the small group size (12 children per 2—3 carers), we can respond sensitively to the needs of each child. Opening hours: Mon—Fri 8.00—16.00, with the option to extend to 7.30—17.00

NOVÁ TROJKA

Family and Community Centre
Jeseniova 19
T: 222 589 404, 777 650 759
nova-trojka.cz

Book your place for events, discussions and seminars at nova-trojka.webooker.eu. Information on regular support groups and individual counselling can be found on the website.

3. Tues → **Festival of Lights,** family afternoon organised by Prague 3 City District; Nová Trojka is organising activities for children, no registration required, free 15.00—18.00

3. and → **Rodičovská osvěžovna**, parental worries and joys; play area included; meeting topics: 3 Nov: Balancing roles — wife, mother, partner; 24 Nov: How to boost a child's self-confidence 9.30—11.00

6. Fri and 7. Sat → **Christmas photo shoot,** family photos with a professional photographer — for you and as a gift for your grandparents, 700 Kč per family, Fri 14.00—18.00, Sat 10.00—13.00

8. Sun → **Women's sports evening:** running, body sculpting, yoga and a final stretch; you can also attend individual sessions, tel.: 603 416 724, 435 Kč 17.00—20.00

10. Tues → **Parenting Centre for Adoptive Families,** a meet-up for adoptive parents with children under 3 years old; for more information, call: 605 187 464; free 9.00—11.30

13. Fri → **St Martin's Lights, or The Light of Heroes:** fun challenges, mysterious stops, treats, and making swords and lanterns; 200 Kč per child, 50 Kč for siblings; 16.00—19.00

15. and 29. Sun → **Scrapbooking Party: Playing with Paper,** online craft session, register by 10. 11. / 24. 11., materials to be collected by 13. 11. / 27. 11., 270 Kč per person 19.30—21.30

20. Fri → **Developmental milestones in a young child's life,** a discussion on what to look out for in children's development and how to support it, with Magdalena Mandová from EDA cz, 100 Kč 10.30—12.30

20.—21. → **Pyjama Party: Enjoy the evening** — childcare with activities, dinner and breakfast, 800 CZK per child; 2 siblings 1,000 CZK; 3 or more siblings 1,100 CZK. For more information tel.: 774 644 974 18.00—9.30

22. Sun → **A Walk Through the Film — 'We Can Do Better',** a documentary about Michal Horáček's presidential campaign; followed by a discussion with Michal Horáček, Edita Janečková and co-director Radim Procházka, 20.00—23.00

23. Mon → **An Introduction to Artificial Intelligence:** a discussion on simple AI tools for everyday use and their risks, with Lukáš Barda; online participation available; 100 Kč 17.30—19.30

28. Sat → **Advent: Wreath-making** — create your own wreath or branch decoration; materials included; 300 Kč per wreath, 100 Kč per branch; sessions start at 10.00, 12.00, 14.00 and 16.00

Support groups and individual counselling

3. Tues → **Large families**, multiples 16.30—17.30

4., 11., 18., 25. → **Parents of toddlers,** with a programme for children 9.00—11.00

10. Tues → **Intergenerational cooperation** 17.00—18.00

13. Fri → **Psychomotor development** 9.30—11.30

15. Sun → **Parents of teenagers** 18.00—19.00

Nová Trojka Volunteers' Club
For information and to sign up as a new volunteer, please call: 774 644 974.

14. Sat → **Volunteers' outing**
27. Fri → **Advent wreath-making for volunteers** 16.00—20.00

PRAGUE 3 CHILDREN AND YOUTH CENTRE — ULITA

Na Balkáně 2866/17a
T: 222 990 330
ulita.cz

Events marked ***H** take place at Hasičárna, K Lučinám 2591/23; ***B** events take place at DDM Ulita, Na Balkáně 2866/17a; ***K** events take place at the Technicians' Clinic,

15. 4. —15. 11. → **Adventure Playground**, Nad Ohradou 17, age 6+, free 14.00—18.00
Mon —Fri → **Parent and Baby Centre**[*H], age 0+, 100 Kč, supervised programme twice a week 8.00—18.00
Mon —Fri → **Coworking**[*H], age 18+, 100 Kč, choice of three rooms 8.00—18.00
Mon —Fri → **Gym**[*H], age 15+, 100 Kč, gym sessions with a trainer twice a week 8.00—22.00
2., 9., 16., 23., 30. Mon → **Fitness classes**[*H], age 18+, 220 Kč per person 18.30—19.30
2., 9., 16., 23., 30. Mon → **Mini Firefighters—small club, great care, charity Playgroup***[*H], age 1.5–3 years, 350 Kč; parents can make use of the time while their child is being looked after 9.00—11.30
3., 10., 24. Tues → **Fitness class (children under 2 years welcome)**[*H], age 18+, 260 Kč per person 10.30—11.30
3., 10., 24. Tues → **Yoga for a Healthy Back**[*H], age 15+, 220 Kč/ 19.00—20.00
4., 11., 18., 25. Wed → **Balance yoga**[*H], age 18+, 220 Kč/per person 18.30—19.30
5., 12., 19., 26. Thurs → **Ladies Dance**[*H], age 18+, 220 Kč 19.30—20.30
Thurs and Fri → **Gym with a trainer**[*H], age 16+, 280 Kč, Thu 5., 12., 19., 26. 18.00—19.00, Fri 6., 13., 20., 27. 17.00—18.00
1. Sun → **Octopus Pottery Workshop**[*B], age 12+, 1 000 Kč, glazing 8 Nov 13.00—18.00
2. and 30. Mon → **Tiffany stained glass**[*K], age 15+, 510 Kč/per person 17.00—20.30
6. Fri → **Workshop—concrete casting**[*K], age 18+, 550 Kč, demoulding 13 Nov 17.00—18.30, 17.00—20.00
7. and 28. Sat → **Pottery wheel throwing**[*B], advance registration required to sign up and book a slot via the Reenio system, age 8+, 600 CZK 11.00—20.00
8. Sun → **Glazin**[*B], advance registration required, age 8+, 200 Kč 17.15—19.00
11. Wed and 12. Thurs → **Autumn Sensory Play**[*H], advance registration required, age 2—4, 150 Kč, Wed afternoon 14.00—17.00, Thu morning 9.00—12.00
14. Sat → **Drypoint printmaking workshop**[*B], advance booking required, age 16+, 600 Kč 10.00—17.00
22. Sun → **Mysterious walks through Prague—Between the Old and New Towns,** advance booking required, age 6—15, 220 Kč 10.00—12.00
23. Mon → **Pub quiz**[*H], advance booking required, age 18+, 100 Kč 19.00—21.00
24. Tues → **Fireflies — Goodnight, Little Bugs**[*B], age 2—8 let, free 16.30—18.30
27. Fri → **Advent wreaths**[*H], advance booking required for one of the time slots (10.00, 12.00, 14.30, 16.00 or 17.30, each session lasting 90 minutes), age 12+, 370 Kč without candles and pins, 470 Kč with candles and pins
28. Sat → **Saturday Photography Workshop**[*B], age 16+, photo shoot 300 Kč 10.00—13.00, post-production in the classroom 300 Kč 13.00—16.00
28. Sat → **Pre-Christmas treasure hunt with Ulita**[*B, H, K], collect your game card, solve the Advent puzzles, gather candles for your wreath and receive a small gift upon completion, age 3+, free
29. Sun → **Pottery workshop: Vase with a sea creature**[*B], age 12+, 1 000 Kč, glazing on 13 December 13.00—18.00
29. Sun → **Lighting of the Fire Station — Advent**[*H], age 0+, free 17.00—20.00

KLUB REMEDIUM — ACTIVITIES AND EDUCATION CENTRE FOR SENIORS

Táboritská 22, rear wing of the building
T: 222 712 940
vstupujte.cz

Opening hours: Mon—Thu 9.00—17.30, Fri 9.00—16.00. Closed on Monday, 16 November.

We provide a free service for older people who feel lonely, are looking for company, or need advice and assistance. You can drop in without prior notice or call at any time during opening hours.

Mon —Fri → **Social activation service,** free support, assistance and information; free participation in groups (brain training, chair exercises, board games, crafts, Mariáš)
Mon —Fri → **Exhibition of Eduard Veselý's photo-poems,** freely accessible during opening hours
2., 9., 23., 30. Mon → **Stress-free English for intermediate learners,** relaxed conversation on practical topics in a small group, free trial lesson 10.15—11.15
3., 10., 24. Tues → **Memory training,** prevention of cognitive difficulties in a fun way, tips for better memorisation, free trial lesson 13.45—14.45
5., 12., 19., 26. Thurs → **Health exercises with music,** free trial lesson 16.20—17.20
12. Thurs → **Outings Club:** a meet-up to organise a group walk, day out or visit to a cultural event; suggestions welcome; free 14.00
12. Thurs → **Say No to Scammers!**, The consumer organisation dTest will teach you how to protect yourself against fraudulent offers; no registration required; free 15.30
20. Fri → **Technical advice centre,** help with your mobile, tablet or laptop; advance booking required; free 12.40—15.40
24. Tues → **Chair exercises,** free trial session 12.10—13.10
25. Wed → **Scotland,** a travel talk by English teacher Vlaďka Honsová to mark St Andrew's Day, patron saint of Scotland, free 13.45—14.45

ŽIŽKOV FRIENDS' CLUB

Ondříčkova 35
kpz@volny.cz
T: 606 779 750
klubpratelzizkova.cz

10. Tues → **Tour of St Anne's Church,** a tour of this somewhat overlooked and, from the outside, unassuming church with unique décor, with commentary by Ladislav Klíma; meet at 16.00 in front of the church entrance on the corner of Jeseniova and Tovačovského streets
25. Wed → **'Lustig is Libeň: Libeň is Lustig',** a docudrama by Žižkov-based director Oliver Malina Morgenstern about Arnošt Lustig, with an introduction by the director; Prague 3 Information Centre, Milešovská 1; ticket booking required at the Information Centre 17.00

Stories from the Neighbourhood: Vinohrady

In the summer of 2020, long queues began to form outside a newly opened business on Korunní Street. Veronika Vavrová and her colleague Jaroslav Prokš opened the Kus Koláče bakery, where people immediately fell in love with the large, buttery and lavishly decorated cakes, especially the blueberry ones.

How does it feel to see queues forming outside your bakery so often?
On the one hand, it's a dream come true. We are delighted that people still enjoy our cakes, and we appreciate it immensely, after all, anyone can bake a cake at home. On the other hand, it's also stressful, because when there's a queue, we feel as though we are too slow and can't keep up. We worry that customers who have been waiting a long time might miss out.

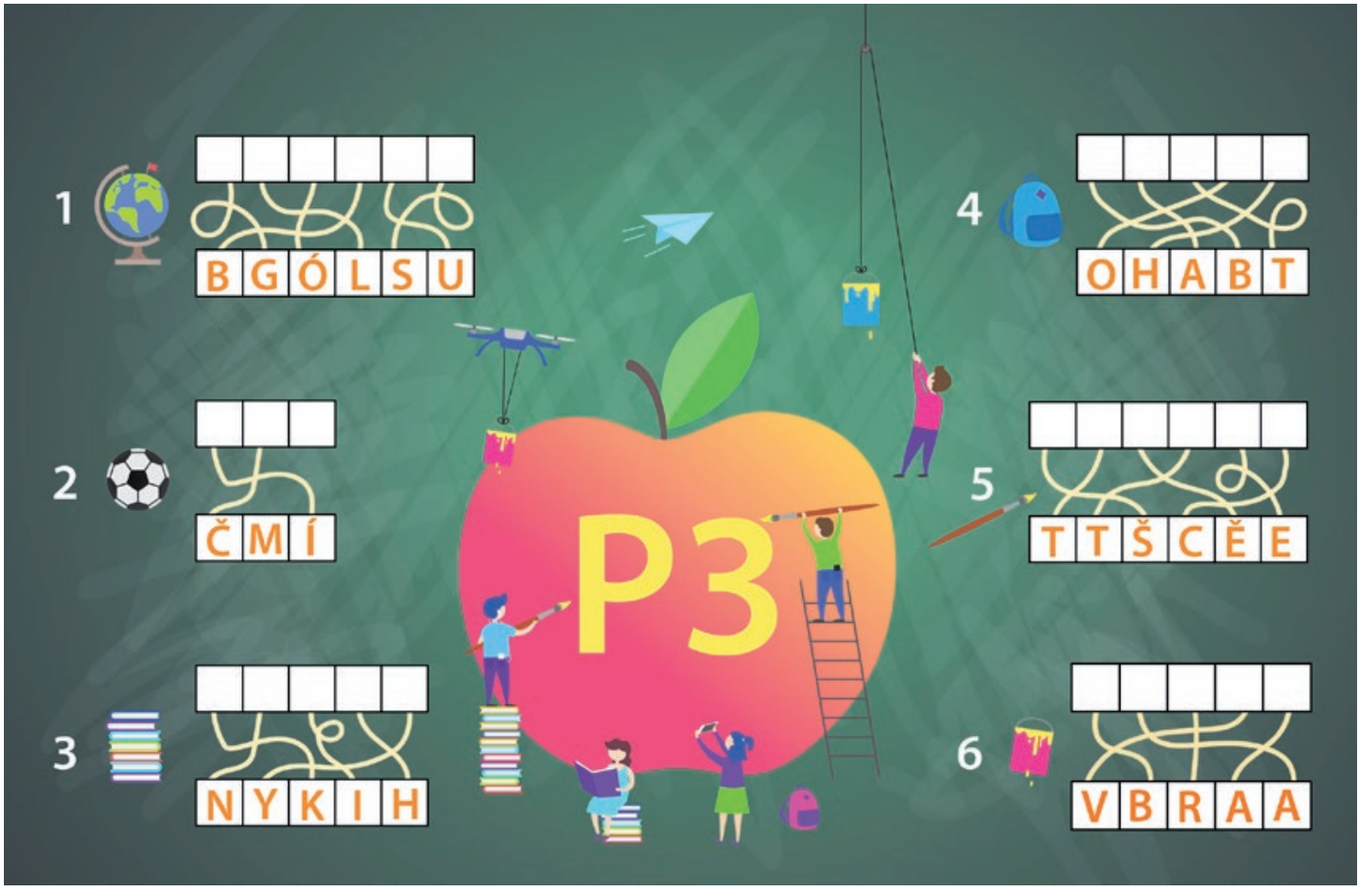
Do you ever have to limit the amount of baked goods a customer can buy from you?
That's happened to us twice, when we were doing a limited edition and a customer wanted to buy a lot of pieces.

'Koláč' isn't just in the name of your bakery; it's also your main product. Why did you decide to specialise in cakes?
At first, we decided to go with an English name: A Piece of Cake. But then we realised that 'Kus Koláče' sounds good in Czech too. In any case, in Slovakia, where I come from, 'koláč' means anything sweet, not just the classic crumble cake. We call that a 'Moravian koláč' back home. So I took the name 'Kus Koláče' to mean, generally speaking, a slice of anything sweet. Right from when we opened, we offered various cakes and pastries, but customers were mainly interested in koláče. Everyone started coming for the blueberry one, which is something we have every day.

Is the blueberry cake still unbeatable today?
Yes, the blueberry cake has become a massive bestseller, without us even planning it. It was actually a coincidence. Although Jarda, my colleague, claimed that's how it would turn out. To be honest, I wouldn't have chosen blueberry myself; I must admit I prefer other flavours. We ran a poll on social media to find the most popular flavour, and blueberry won there too. And we have regulars who haven't tried anything else here! One gentleman even told me the other day how much he fears that one day we'll no longer have blueberry cake. I told him that wouldn't happen, because unlike other fruits, we source blueberries all year round.

How many blueberry cakes do you sell in a day?
On average, over two hundred, though it depends on the day of the week, of course. At first, we only baked one batch a day in the morning, and when the cakes sold out, that was simply it. Then we created the role of 'cake master', a job held by my colleague Jarda, and decided we would bake additional batches. We tried baking two batches of blueberry tarts a day – they sold out. We tried three batches a day – they sold out. Then we tried four a day – and those sold out too! And that's with each batch being around one hundred and twenty tarts.

You have read an extract from the book *Stories of the Neighbourhoods: Vinohrady* by Johana Fundová. The book contains tips on places of interest alongside 13 interviews. You can buy it at the Prague 3 Information Centre at 1 Milešovská Street.



Containers for large waste

Location	Date	From	To
Soběslavská × Hollarovo náměstí	3. 11.	14:00	18:00
Sudoměřská × Křišťanova	4. 11.	15:00	19:00
U Rajské zahrady × Vlkova	5. 11.	15:00	19:00
Jeseniova 143	7. 11.	9:00	13:00
Ambrožova × Malešická	7. 11.	10:00	14:00
Křivá 15	10. 11.	14:00	18:00
V Zahrádkách × Květinková	11. 11.	15:00	19:00
Buková × Pod Lipami	12. 11.	15:00	19:00
Jeseniova 143	14. 11.	9:00	13:00
Kostnické náměstí × Blahníkova	14. 11.	10:00	14:00
Kunešova × Za Žižkovskou vozovnou	17. 11.	14:00	18:00
nám. Barikád	18. 11.	15:00	19:00
nám. Jiřího z Lobkovic	19. 11.	15:00	19:00
Prokopovo náměstí	21. 11.	9:00	13:00
Přemyslovská × Orlická	21. 11.	10:00	14:00
Přemyslovská × Sudoměřská	24. 11.	14:00	18:00
Soběslavská × Hollarovo náměstí	25. 11.	15:00	19:00
Jeseniova 143	26. 11.	15:00	19:00
Kostnické náměstí × Blahníkova	28. 11.	9:00	13:00
nám. Barikád	28. 11.	10:00	14:00

Autumn tree felling and pruning

This autumn, Prague 3 is continuing its tree maintenance programme in accordance with the annual plan drawn up by an arborist. Due to drought and hot weather, this often involves removal of dry or damaged branches. More extensive work is taking place in Židovské pece Park and the Jarov housing estate. Trees that can no longer be safely preserved are usually felled during the dormant season, from November to March. New plantings will be prepared in November, mainly in the Pod Lipami housing estate and in Židovské pece, while new shrubs will be planted at Blahoslavova, Budovcova, Jilmová and Lupáčova streets.

Leaves from most pavements and roads are cleared by the Technical Road Administration (TSK). However, sometimes they fall faster than the rate at which workers are clearing them. Please direct any requests for clearance to the TSK. Report any dangerous trees or fallen branches via the Čistá trojka portal or to the Department of Environmental Protection. In the event of an immediate danger, call 150 or 112, or 158 if necessary.

Do you want to fell a tree on your own property? Generally, you will need a permit if the trunk has a circumference of over 80 cm and a height of 130 cm above ground level, or if you are felling a continuous stand of trees covering more than 40 m². Smaller trees and some fruit trees may be felled without a permit under certain conditions. However, this does not apply, for example, to tree-lined avenues; heritage trees are specially protected. Details and the application form can be found at praha3.cz.

Prepared by: Jakub Suchomel

Containers for organic waste

Location	Date	From	To
Šrobárova × Květná	1.11	9:00	12:00
Pod Vrcholem × Na Balkáně	15.11	9:00	12:00
Jilmová × Na Vápence	28.11	9:00	12:00
Jeseniova 143	28.11	13:00	16:00



Services

→ **Rokycanova 18 Hairdressers — On your first visit: cut, wash and blow-dry — long hair 350 Kč, short hair 390 Kč. Tel.: 721 786 135.**

→ **Clearing out estates, painting, repairs to walls, cellars and fences. Tel.: 734 695 775.**

→ **English — private tuition, conversation, exam preparation. Tel.: 607 943 359, 1aj@email.cz**

→ BRICKLAYING — PAINTING. All bricklaying, painting, tiling, flooring and demolition work, rubble removal. Refurbishment of flats, houses and non-residential premises. Tel.: 777 670 326.

→ **Painting from 25 Kč/m², varnishing of windows, doors and radiators, all types of coatings — all carried out to a high standard and with a clean finish. Tel.: 607 719 394.**

→ **CARPENTER — all carpentry work in laminate and solid wood. I will visit free of charge to take measurements, offer advice and draw up a quote. Wide selection of samples. Tel.: 737 072 840, email: ondrajbc@email.cz.**

→ **Are you having trouble with your computer, mobile, TV or printer?** You can count on us. We offer cleaning, speed optimisation, installations, repairs, remote support, data recovery, training and digitisation. Call 731 732 737. We look forward to hearing from you. Yours, itcan.cz.

→ **WATER — GAS — HEATING: installation and repair of gas, water, drainage and heating systems; repairs to gas appliances; gas inspections. Vladimír Tymeš, www.voda-plyn-tymes.cz, tel.: 603 937 032.**

→ **Blind repairs — replacement of guide cords — new blinds — roller blinds — day/night roller blinds — insect screens — window adjustments. pavel.janci@email.cz, tel.: 733 720 950.**

→ Heating Engineer Tomáš Ježek, tel.: 605 707 393.

→ **Painting and decorating + cleaning, affordable and high-quality, Mr Sus. Tel.: 603 505 927.**

→ **Collection of even just one item, painting of even just one room, repairs to fences, walls and cellars. Tel.: 734 695 775.**

→ **!REMOVAL OF OLD FURNITURE TO THE DUMP! We clear out cellars, flats, estates, gardens, etc. We'll load up and take away unwanted items at a reasonable price. REMOVALS. Tel.: 773 484 056.**

→ Repairs and painting of fences and cellar walls; small and large-scale clear-outs. Tel.: 734 695 775.

→ **I offer mobile pedicure services in the comfort of your own home. Classic wet pedicure — removal of calluses, nail shaping, polish application and foot massage. A Czech pedicurist with many years' experience and a personalised approach. Eva Sikorová, Tel.: 605 953 167.**

→ No more bullying! Self-defence for boys and girls up to 10 years old. Tel.: 775 383 121.

→ Judo through play from age 4, for boys and girls. Tel.: 608 612 608.

→ Self-defence for these turbulent times, men, women, P3. Tel.: 604 725 657.

Listings

→ I am looking to buy books and book collections. Tel.: 601 535 025.

→ I am looking to buy an alpaca fruit bowl, sugar bowl and cutlery. Tel.: 603 410 736.

→ I am looking to buy mechanical watches, even non-functioning ones, and old costume jewellery. Tel.: 603 410 736.

→ I am looking to buy board games, toys and picture books from before 1980, including damaged ones. Tel.: 603 410 736.

→ I am looking to buy Christmas decorations, tinsel and fairy lights dating back to 1980. Tel.: 603 410 736.

→ We are looking to buy old stamps, coins, figurines, banknotes, toys, etc. Tel.: 734 695 775.

→ Looking to buy a 2+1 or 3+1 flat in Prague 3, close to public transport. Tel.: 604 617 788.

→ **We are looking to buy a flat as our own home in Žižkov/Vinohrady, from 60 m², original condition is fine. Without estate agents. Pavel Doležal — pavel.d2@protonmail.com, tel.: 725 593 860.**

→ My wife and I are looking to buy a flat at market price. František, tel.: 774 254 921.

Miscellaneous

→ We are looking for a violinist — we play folk songs for fun. Tel.: 604 725 657.

→ **Property manager for residential and non-residential premises. Property maintenance and repairs. Painting, plumbing, bricklaying and electrical work, including inspections. Clearance and waste removal. Tel.: 603 814 590, email: lubossrba@seznam.cz.**

→ **Complete refurbishment of flats, houses and commercial premises, including clearance and waste removal. Painting, flooring, heating, plumbing and electrical work. Interior design and fitting-out. Professional service. Tel.: 603 814 590, email: lubossrba@seznam.cz.**

Job offers

→ We are recruiting a warehouse assistant for a textile warehouse. Based in Prague 3, Monday to Friday only; also suitable for active pensioners. We require attention to detail, basic computer skills; a driving licence is an advantage. Part-time work is also available. Tel. 602 338 721.

Koupím Váš byt
– v jakémkoliv stavu

Praha 3
(Žižkov, Vinohrady, Strašnice, Jarov, Flora)

- **Tržní výkupní cena**
- **Rychlé jednání** (záloha do 24 hodin)
- **Přímý kupující bez realitky** (ušetříte provizi RK)
- **Koupím i byt s nájemníkem, s dluhy nebo v dědictví**
- **Peníze připravené ihned** (bez hypotéky)
- **Právní servis i úschovu zajistím**



Jiří Broda
broda@jh27.cz

+420 733 635 254

Až spadnou zdi

6. 11. 2026 — 4. 4. 2027
Galerie Atrium Žižkov



atrium žižkov

Rafa a Art Aktivista, Vavříková, Krajčová, Rafani, Sterec, Pěchouček, Hofmeisterová Fuczik

atriumzizkov.cz

vstup zdarma

Praha pro lidi, přírodu a klima

Jak připravujeme město na příští roky?

Putovní výstava, která mapuje cestu hlavního města Prahy k uhlíkově neutrální metropoli.
3. - 30. listopadu 2026
náměstí Jiřího z Poděbrad, Praha 3



Ilustrace
Michaela Kukovičová

Praha

2050 INSTITUT

Klimatický plán hl. města Prahy



Pohřební ateliér - rozloučení podle vás, beze spěchu.

Osobní přístup, dostupné ceny, zázemí městské firmy.

Zavolejte nám kdykoli
800 10 10 50

pohrbivame.cz

Hřbitovy a pohřební služby hl. m. Prahy

PRAHA PRAGUE PRAGA PRAG

NOVÁ DŘEVĚNÁ OKNA A DVEŘE?

Jsme specialisté na historickou zástavbu (nejen) v Praze.
Vyrábíme okna a dveře pro byty, rodinné domy, SVJ a další stavby včetně kulturních památek.



SPOLUPRACUJEME S PAMÁTKÁŘI

trustav

www.trustav.cz

trustav@trustav.cz
724 289 123

Prodáváte nebo pronajímáte nemovitost na Praze 3?

100+ pětihvězdičkových recenzí od klientů.
FIRMY.CZ Google

Ozvěte se ověřenému partákovi a získejte maximum - finančně, časově i lidsky.

Naskenujte si moji QR vizitku rovnou do telefonu.



Martin Šašek, DiS.
Realitní makléř pro Prahu 3
+420 724 141 403
martin.sasek@edoreality.cz



November 2026

Advent programme

25. 11. 2026

17.30 → **Folk traditions and customs of the Advent season** — KC VOZOVNA, Hartigova 164

28. 11. 2026

14.00—15.00 → **Manoušek's Carillon** — Prague 3 Nursing Home, Habrová Street

16.40—17.00 → **Christmas tree lighting** — Jiří z Poděbrad Square

17.00—18.00 → **Manoušek's Bell Ringing** — Jiří z Poděbrad Square

29. 11. 2026

10.00—17.00 → **Show what you can do at Jiřák: Design and Creativity Market** — Jiřího z Poděbrad Square

from 30. 11. 2026

Žižkov Nativity Scene — Prague 3 Information Centre

→ praha3.cz

Praha

Trhy na Jiřáku

Infocentrum Praha

KC VOZOVNA

GMHS